

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號三七四九一第
毫伍幣港售份每
張大九紙出日今
刊公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
號三〇〇第字台僑華印承及行發
下地七二九四出海上：處事辦角北
下地七二九四出海上：處事辦角北
電話：北區H 640633 北區K 840745
樓三號四十三段三路北山中北台僑華印承及行發
號六九九二九五………話電處

北京猛烈抨擊蘇聯

施行霸權主義 障礙中蘇關係

指責蘇聯蠻橫霸佔邊境土地 改善關係首要解決邊境糾紛

【美聯社北京廿七日電】北京今日猛烈抨擊蘇聯，指責蘇聯施行霸權主義，障礙中蘇關係。北京今日發表的一項聲明指出，蘇聯在邊境地區，不斷地佔領中國領土，並對中國人民進行騷擾。北京政府要求蘇聯停止這種行為，並與中國政府進行談判，以解決邊境糾紛。北京政府表示，改善中蘇關係的首要條件是蘇聯必須停止在邊境地區的霸權主義行為，並與中國政府進行談判，以解決邊境糾紛。

領土主權各執一詞

【美聯社莫斯科廿七日電】莫斯科今日發表的一項聲明，指責中國政府在邊境地區，不斷地佔領蘇聯領土，並對蘇聯人民進行騷擾。莫斯科政府要求中國政府停止這種行為，並與蘇聯政府進行談判，以解決邊境糾紛。莫斯科政府表示，改善中蘇關係的首要條件是中國政府必須停止在邊境地區的霸權主義行為，並與蘇聯政府進行談判，以解決邊境糾紛。

波共與工會再行談判

【美聯社華沙廿七日電】波蘭政府今日表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。波蘭政府表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。

商討妥協辦法 消除糧缺公憤

【美聯社華沙廿七日電】波蘭政府今日表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。波蘭政府表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。

工人揚言罷工抗議糧食配給

【美聯社華沙廿七日電】波蘭政府今日表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。波蘭政府表示，波共與工會將再行談判，以解決波蘭的糧食短缺問題。

趙紫陽訪月 菲星問訪

【美聯社北京廿七日電】北京政府今日表示，趙紫陽將於下月訪問菲律賓。北京政府表示，趙紫陽將於下月訪問菲律賓。

佈宣式正台電京北

【美聯社北京廿七日電】北京政府今日表示，將於下月舉行正式宣佈儀式。北京政府表示，將於下月舉行正式宣佈儀式。

確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

抽獎辦法：凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎日期：一九八一年八月六日。

抽獎地點：本報廣告部。

抽獎名額：十名。

抽獎獎金：每名一千元。

百勝工業大廈

屯門興旺街 C. P. T. L. 66 號地段 新安街 16 號

優點介紹：

- *發展城市：百勝工業大廈，位於屯門市中心，交通、商業、康樂及醫療設備，日趨完善，使屯門於未來數年間，成為另一重要現代化工業城市。
- *完善水陸交通系統：屯門新市鎮與香港島，政府已興建屯門高層行車公路，由荃灣貨運碼頭至屯門行車時間，縮短為十五分鐘，對居民及貨運運輸極其便利。另建火車路及快速鐵路輪船計劃亦在研究中。海港亦興建船隻停泊區，水陸交通，完善週詳。
- *人口倍增，工業充足：屯門於未來數年間，人口將增至五十萬人，除新近入伙之大興邨、安定邨、友愛邨外，新發展、康樂邨、政府房屋及私營屋宇，亦大量興建中，工業充足，招租容易。
- *設計優良，用料上乘：外牆鋼骨，內部開格實用，地下停車場，兩邊大路出入口，車庫進出，特設有卸車平台，貨物進出，極其方便，貨物進出，極其方便，貨物進出，極其方便。
- *防火系統，堅固完善：各層均設有自動滅火器及警報系統，另特聘專業人員日夜負責管理，確保大廈安全及安寧。



恒勝置業有限公司
HANG SING LAND COMPANY LIMITED
81 CONNAUGHT ROAD, H.K. TEL: 4448888

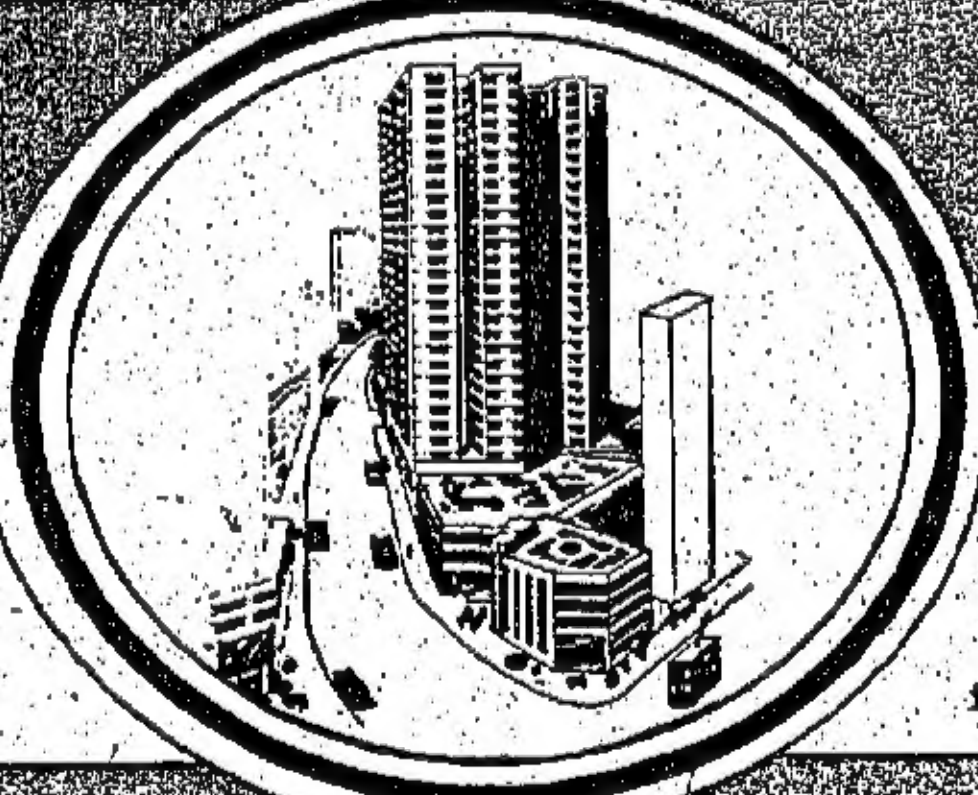
LMK

羅氏美光置業有限公司
LO'S MEE KWONG LAND INVESTMENT CO., LTD.
81 CONNAUGHT ROAD, H.K. TEL: 4448888

光超台洋樓

面積 552 呎 — 1037 呎
只售 510,435 元起

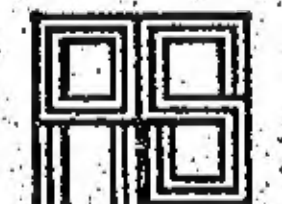
已有入伙紙 先付 20% 分期 12 年 利息特平



北角高尚住宅區

此區最平 一流設備

鋁質窗門，柚木地板 廚房浴室，花磚到頂 廚櫃煤氣，防盜系統
顏色潔具，乳膠牆身 冷熱水喉，暗線電燈 應有盡有，車位充足



益新置業有限公司
皇后大道中 33 號萬邦行頂樓
電話：五、二五三〇〇一（十線）

東湖新村

詢眾要求 再度推出部份單位

第一批已於今年五月正式入伙
第二批定於今年十一月竣工

本批樓宇明年十月入伙

數量有限・欲購從速

香港寶江發展有限公司

地址：九龍彌敦道 563 號 901 室
電話：3-301381-2

冠和工業大廈

鄰近各大屋邨、地鐵站及大小巴士站，交通方便，工源充足
單位由 1693 呎起 82 年底完成
首期 5%，建築期內免息
售出過半，洽購從速
正面外牆玻璃紙皮石，厚料鋼窗，柱位少，排機容易。
地下樓底高度 18 呎，二樓高度 12 呎。
每平方呎負重 250 磅。
停車場通道寬敞，貨運車輛可泊廠內卸，運輸便捷。

合勝成 冠華鏡廠有限公司
葵涌葵田街 40 至 46 號冠華工業大廈五樓
電話：0-245021-6

梁恩記建築有限公司
香港德輔道中 20 號德成大廈 504 室
電話：5-221250 5-228905

地產經紀
電話：0-215004
(每日照常營業)

英王儲大婚前夕 利物浦又爆發 羣衆警察衝突

百餘青年襲警搶劫兩間商店

【中央社倫敦二十七日電】利物浦市警方，今日又與一羣暴動青年發生衝突，並發生搶劫案。據警方消息，該羣青年於今日下午一時許，在該市市中心，向一羣警察發動襲擊，並搶劫兩間商店。警方隨即開槍還擊，並逮捕了數名青年。據悉，該羣青年係由一名名為「比利」的青年所領導，該青年在事前曾向該羣青年發表了煽動性言論，鼓動他們發動襲擊。警方表示，他們將繼續加強巡邏，以維持該市的治安。

慶祝王儲大婚 倫敦盛況空前

英女皇昨日設宴款待賓客 二千五百人觀禮有廿位元首

【中央社倫敦二十七日電】慶祝英王儲大婚，倫敦市今日盛況空前。英女皇於今日下午二時，在白金漢宮設宴款待賓客。據悉，參加宴會的賓客包括各國駐英大使、王儲夫婦以及二千五百名觀禮者。此外，還有二十位國家元首或政府首腦出席了宴會。宴會場面莊嚴而熱烈，賓客們紛紛向王儲夫婦祝賀。在宴會之後，王儲夫婦在白金漢宮前廣場，向觀禮者揮手致意。今日倫敦市內，到處可見慶祝的氣氛，商店門前掛滿了彩旗，人們紛紛向王儲夫婦致敬。

共市擴大歐洲貨幣制度促英參加

出於英對歐洲貨幣制度之重視

【中央社倫敦二十七日電】據路透電，歐洲貨幣制度委員會，今日在巴黎舉行會議，討論擴大該制度的問題。據悉，該委員會主席表示，該委員會將建議各國政府，擴大該制度的範圍，以包括更多的國家。此外，該委員會還將建議各國政府，採取措施，以促進該制度的發展。據悉，該委員會的建議，將對歐洲各國產生深遠的影響。英國政府對此表示重視，並表示將積極配合該委員會的工作。英國政府表示，他們將採取一切必要措施，以確保英國能夠順利地加入該制度。此外，英國政府還表示，他們將與歐洲各國政府密切合作，以促進該制度的發展。



英王儲夫婦與賓客在白金漢宮前廣場合影。

以色列內部好戰份子 隨時破壞停火協議

以內閣成員對停火協議持保留意見

【中央社耶路撒冷二十七日電】以色列內閣成員，今日對一項停火協議表示保留意見。據悉，該項協議是由以色列政府與阿拉伯方面達成的，旨在結束目前的衝突。然而，內閣中的一些成員認為，該項協議並不能解決根本問題，並隨時可能被破壞。他們表示，他們將繼續採取行動，以維護以色列的利益。此外，他們還表示，他們將與阿拉伯方面進行進一步的談判，以達成一個更為持久的和平協議。據悉，以色列政府將對內閣成員的意見進行認真考慮，並採取相應的措施。

海峽海峽 必須維護 停火協議

以色列政府對停火協議持保留意見

【中央社耶路撒冷二十七日電】以色列政府，今日對一項停火協議表示保留意見。據悉，該項協議是由以色列政府與阿拉伯方面達成的，旨在結束目前的衝突。然而，政府中的一些成員認為，該項協議並不能解決根本問題，並隨時可能被破壞。他們表示，他們將繼續採取行動，以維護以色列的利益。此外，他們還表示，他們將與阿拉伯方面進行進一步的談判，以達成一個更為持久的和平協議。據悉，以色列政府將對政府成員的意見進行認真考慮，並採取相應的措施。



英王儲夫婦與賓客在白金漢宮前廣場合影。

台灣東部海底 蘊藏鐵礦

中研院地質所發現

【中央社台北二十七日電】中研院地質研究所，今日發表一項研究報告，指出台灣東部海底蘊藏著豐富的鐵礦資源。據悉，該項研究是由該所的一組地質學家進行的，他們在對台灣東部海底進行地質調查時，發現了多處鐵礦脈。報告指出，這些鐵礦脈的規模相當大，且品位較高，具有極高的經濟價值。此外，報告還指出，這些鐵礦脈的分布範圍廣泛，從基隆到花蓮，均有發現。中研院地質研究所表示，他們將進一步加強對台灣東部海底地質資源的調查，以開發這些資源。

蘇聯專家撤退以爲可以離中 蘇聯專家撤退以爲可以離中

蘇聯專家撤退以爲可以離中

【中央社莫斯科二十七日電】據路透電，蘇聯專家今日宣佈，他們將從中國撤退。據悉，蘇聯專家在撤退前，曾與中國政府進行了談判，並達成了一項協議。根據該項協議，蘇聯專家將在未來幾個月內，逐步從中國撤退。蘇聯專家表示，他們在撤退前，將對中國進行最後的檢查，以確保中國能夠順利地接管這些專家的工作。此外，他們還表示，他們將與中國政府進行進一步的談判，以達成一個更為持久的和平協議。據悉，中國政府對此表示理解，並表示將積極配合蘇聯專家的撤退工作。



英王儲夫婦與賓客在白金漢宮前廣場合影。

誰給毛澤東以這樣大的權力？

答某博士書

徐復觀

某博士：承九月九日來函，指出我對毛澤東的評論，有失公允之處。我對此表示感謝。我承認，毛澤東在中國革命中發揮了重要的作用，並為中國的統一和獨立做出了貢獻。然而，我也認為，毛澤東在當權之後，逐漸失去了對權力的控制，並開始了對權力的濫用。我指出，毛澤東的權力來源於他的個人魅力和領導才能，而不是來自於一個健全的制度。我呼籲中國人民，要警惕權力的濫用，並建立一個健全的民主制度，以確保國家的長治久安。

戴安娜好事近矣 親自挑選嫁時衣

戴安娜親自挑選嫁時衣

【倫敦二十七日電】戴安娜王妃，今日親自挑選了她的嫁時衣。據悉，這件嫁時衣是由一位著名的設計師設計的，具有極高的藝術價值。戴安娜王妃表示，她對這件嫁時衣感到非常滿意，並認為它完美地展現了她的優雅氣質。此外，戴安娜王妃還表示，她將與查爾斯王子在未來幾個月內，舉行一場盛大的婚禮。據悉，這場婚禮將在溫莎大教堂舉行，並邀請數百名嘉賓參加。戴安娜王妃表示，她將竭盡全力，為這場婚禮做好準備。

挽救年青巴士司機 移植心臟情況危急

移植心臟情況危急

相信利率下降 紐約股市上升

紐約股市上升

【紐約二十七日電】紐約股市今日上升，主要由於市場預期利率將下降。據悉，紐約股市的綜合指數今日上升了五十點，收盤報一萬二千三百點。此外，紐約股市的成交量也較昨日有所增加。市場分析人士認為，利率的下降將有助於刺激經濟增長，並提高股市的估值。此外，他們還認為，利率的下降將有助於降低企業的融資成本，並提高企業的盈利水平。據悉，紐約股市的上升，將對全球股市產生積極的影響。

日海空自衛隊
必須大幅増加

(「華社紀實」)日本防衛廳大村浩次閣下，在此間大記者俱樂部發表演說，指出：所在達意。衛計不獲後，海自衛隊已下令，必須加大增兵。大總統、防衛廳大臣樺根俊夫，相繼向國會的對日聲明，都令其感到滿意。大村又說：日本努力加強周圍國家的防衛，是理所當然之事。美國所期待的守在於此。

(附註)對馬島，日本國防部長森田寅次郎於十六日下午，在橫濱整艦、海基所在聯合聯合會議，並與附近美英聯合國進行。而該處是以安保條約為基礎，所以聯合聯合會議也應接近美英聯合國進行。

也就是將前朝向日正式式的動員，邁進一步。日美關係以海上自衛與美國海軍緊密結合，自衛與美國海軍有過個別因國內議會反對的費資以及日美防衛合作到這種程度，所較大的變換尚未排定，其理由由於國會內反對的費資以及日美防衛合作到這種程度，所致，因此此日的天由防衛部長的發言乃是日使表示朝向實現日美合演習，決心逐漸增強防衛力。

(合衆國際社東京廿七日電)日防衛廳官員稱，若有任何何保護者相鈴木本著幸政府將如期作增加，增加至年度百分之七點五。日本正在盡其所能去改善其軍事能力。鈴木本著曾同意這項增加，向美國提出保證書。日本正盡其所能去改善其軍事能力。

防衛廳官員大村浩次在一個記者俱樂部午餐會上說：沒任何理由大膽斷言會削減，他們會要求治在一百分之七點五的預算上。即使通過了國會的批准，大總統將不得不將面臨行政官的步驟，才提交由一百二十億美元預算加百分之七點五的一九八二年國防預算轉機，一九八二年由一百二十億美元預算增加百分之七點五的一九八二年國防預算，是應要求來興建日本的國防力量所需的最低款項。

伯拉一級戰艦
南非橄欖

心臟手術進步難有更大突破
未來發展朝向人工心臟努力

得多久，而是如何
的意義，不在於使病
者能更迅速、更徹底
痊癒。巴納說：「這
是病人心理上的活動，
理想，病患不能脫離
苦惱，人心不能忘卻
痛苦。」

巴納醫師稱，昨天在
醫院診察室中，以一心靈
治療的現象與未來展望
為主題發表講演。

巴納說，目前疾
患外科醫生的努力，
是朝向人工心肺努力，
心臟有更大的發展趨勢，未
來心臟將變成機器一樣。
人工心臟有二種，一種
是像病人的心臟，另一
種是人工心機，能使人
一般活動，一天能工
作十小時，有他能力，
手術進步至今，已很
困難。巴納說，心臟

（本報台北廿七日電）

台灣國宅住戶調查

每三住戶擁有一

雪櫃每戶幾有一
六五輛，汽車一

航機」根據國宅戶貸
每戶顯示，國宅戶
每戶擁有電磁爐〇
二七台、電冰箱九二
台、冷氣機八二台、洗
衣六四七四台、烘乾
七架，每人擁有一雙
鞋，九六輛，機車

印度多
當局
究竟
喀什

其中電磁爐

菲島兩次羣毆

【合衆國際社紐約電】廿七號(拜五)美方聲明說：猶太人厄而反對卡尼政府之兩名伊爾蘭學生，被大打出手，至少有一人受傷，而卡尼政府之兩名伊爾蘭學生，亦被毆打受傷。警方說：「他們遭毆的學生至少有十三人，並且沒收若干罐頭和六把短刀。」

使用細菌戰破

（美聯社美京電）美二
人發生。受害者中有八
十一名是兒童。
卡斯特特舉，二千
七萬三千四百多已染
上此病。六個說已
九百三十一革命週年大會
上卡斯特特舉。當美國
的數千人民染上
卡斯特特舉的證據。據作
物、猪及皮膚
電信廣播，在露在
夏多基金會。卡
卡斯特特的證據。據作
物、猪及皮膚
電信廣播，在露在
夏多基金會。卡

[illegible]

普通不足，六歲以下兒童只有百分之四。六歲兒童遊戲場遊戲，六歲至十二歲則稍高一點。住宅住戶對停車設施，表示不滿意的住戶高達六四·七。

[illegible]

本記者俱樂部發
幅增加。大村說
：日本努力加強
日美安保條約爲
次的聯合演習，
隊與美國海軍、
海、空海軍陸
尚未到達程度所
，決心盡速增強
保盟首相鈴木善
去改善其軍事能
保證大藏省將不
批准，國府預算
的國會進行討論
點五的一九八二

增刊

利家戲片利地美大星天下聯聚 通山公映戰烈的華和台美新 映上世界

全港耀目
破盤紀錄!

鬼馬智多星

博午加民麗滿滿城金富寶行同萬龍油國民金樂麗榮香福德
入明 寶石 在開樂發都 聖利多坪茂都華樂榮年華地庫寶樂門聲聲島星星
除映 映

劇新二星
電影新紀錄:
①大波本電影以 \$226,989.00
W 17 廿女電影紀錄 \$226,989.00
②大波本電影以 \$96,361.00
W 17 廿女電影紀錄 \$96,361.00
Box Office 1988年11月18日 日戲院收入紀錄
\$1,741,000

紀統一破再破,戰榮一領再領,
一壓倒性口碑全面包圍!
關府統請必錄鉅片!

新藝城出品 觀衆有信心 金公主發行

新加坡訊：今天下午二時，在檳榔嶼金蘭院舉行會議，由福希、中法實業公司代表、中國官員及經濟與技術合作計劃組計的委員參加。會議討論的要點是關於：一、經濟合作；二、對動亂地區及日本禁止GSP捐輸問題研究及聯合實行交換經濟研究等，並共同研究中韓間所訂的決定而定。

被邀來紐蘭作六天訪問的南非新總理大衛·馬基斯，昨已於昨日在紐蘭芳明比賽場，但該場像足球賽中比賽，賽人爲米米，賽人爲昨在紐蘭地方過了一夜上星期六兩人美領該場的二十多位

合城

下午二時

在檳榔嶼金蘭院舉行會議

福希、中法實業公司代表、中國官員及經濟與技術合作計劃組計的委員參加

會議討論的要點是關於：一、經濟合作；二、對動亂地區及日本禁止GSP捐輸問題研究及聯合實行交換經濟研究等，並共同研究中韓間所訂的決定而定。

[illegible][illegible]

口演習

加

逃 黑豹 終被 捉回

天 一 十 四 亡 逃 晏 谷

生防保護組合，將於廿一頭在官廳市中心，逃了四十二天的黑豹捕回，結果一場持久的惡夢。該組合自從此項野獸於上月一日，一間私人寓所被獵殺出來後，一直在追捕牠，而牠却躲藏在一個面積超過四十畝的鐵路墳場內，該墳場距離限來購住的柏拉登街市場，僅有一段很短的距離。

黑豹於晚上逃出，獵殺區的狗隻，附近的居民爲了他們的愛子安全，要求有關方面捉回該惡猛獸。

有關方面曾嘗試多，但方面未能成功。

(淡新社區委員會廿十七日電) 一羣野

暑期特別貢獻 南華 南洋 銀都 華都 宇宙

人食人實錄

五條人命換來的逼真電影！

本片的戲肉係五位探險家被食人族生吞前拍下的紀錄片，名製片家羅加路狄奧達圖以二十五萬美元購得該批長達三千八百尺菲林，再補拍出前因後果，構成這一部前所未見的紀錄性逼真電影！

探險紀錄片權威
羅加路狄奧達圖
震動全球驚人代表作！
橫掃全歐、北美，
到處破賣座紀錄！
**CANNIBAL
HOLOCAUST**

後天盛大獻映！

有史以來極盡殘忍的影片
令你看到全身發抖，失驚而叫！

兒童不宜

[illegible]

訂請獻五
座即映場

天明

快樂

！不百動曲名
厭聽人曲名

刻細情初
創戀懷戀女男

玉女含羞

干妮格賓
拿奧蓮遜比

玉金
女一

！出演樣詩。華年色金

歡迎
全

"Jeren"

United Artists

[illegible]

聲華 華大新 華豪
 3-617169 3-841199 5-762372
 獻映
 歐州公
 司星期
 狂歡風
 惹笑劇
 大喜劇
 好靚我可以
 錫吓嗎？
 唔，
 你喜歡錫
 就錫啦。
 出貓
 Double Zero
 布納整疊同學，機化先生
 利笑料縮骨成羅羅
 斯三尸孩童，略施小計
 捉弄家姐，拖錯手仔
 人細鬼大，考試出貓
 大擺烏龍，被趕出校
 十月芥菜，春情發動
 高黃毛小子，追求異性
 露消解悶，妙語連珠
 嘉笑彈連環，問你點頂
 嘉諾華專對白，兒童不宜

明天

你嘅身裁

伯百厭星・計仔多

超人集續

第六週！

後勁凌厲 氣勢如虹

SCIPERMAN

DOLBY STEREO

杜比立體聲效果特別精彩

今天

五場獻映

時間：12點四
兩點半 五點四
七點半 九點八

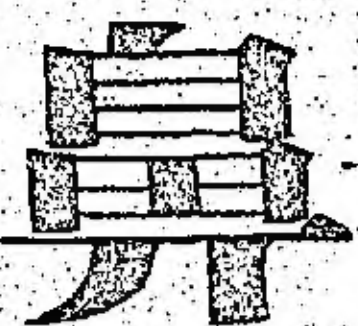
請早訂座

華納公司科學
神奇超級巨片

紐約
凱聲

榮健盧

專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。



盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

盧健榮醫師
專治：中風、癱瘓、半身不遂、口眼歪斜、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、頭痛、失眠、健忘、神經衰弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、氣喘、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、冠心病、中風後遺症、各種疑難雜症。

(恕不另求)

開業，提供一切投資服務，辦事處設有香港股票行情參觀室，歡迎各界光臨。是日並設酒會招待。

銅鑼灣分行

謹訂於一九八一年七月三十日(星期四)

新鴻基證券有限公司謹啓

銅鑼灣分行：

銅鑼灣百德新街
恒隆中心一八〇一至二二二室
電話：五二七九〇九六六五
負責人：陳家駒

海城大酒樓夜總會

上官靈鳳

兩屆金馬影后(龍門客棧)主角
中國姑娘好武藝·美妙歌聲處處聞

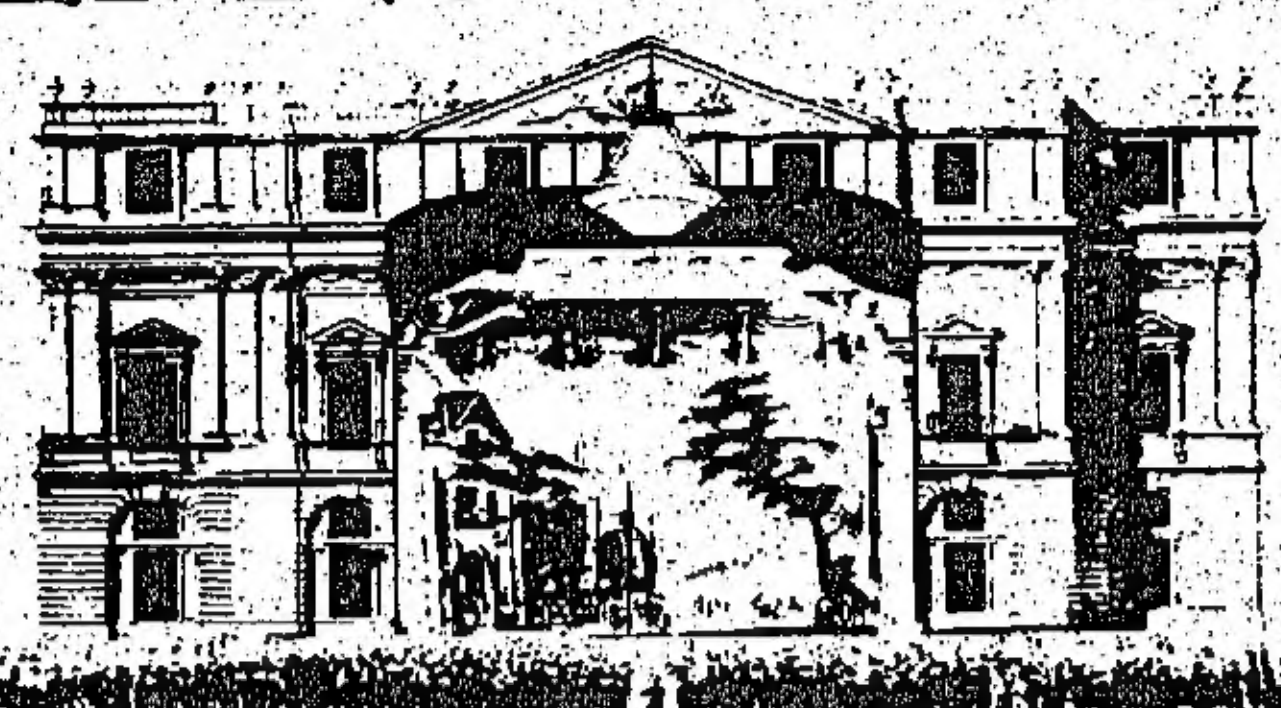


倪寶

即日起聯合登台

訂座電話：3-693571 3-693587 總機：3-693688

Ristorante LA SCALA



充滿意大利情調的食府
首創意大利特式午餐港幣七十元

灣仔軒尼詩道73號
電話：5-293664 293665

金源商場

柴灣最旺地點

已有入伙紙 即買即用
一樓最現代化冷氣商場

只餘數伙 欲購從速
由106呎至468呎大小呎碼均備

扶手电梯 中央冷氣 鋁質欄杆 美術天花
潔淨燈飾 美術招牌

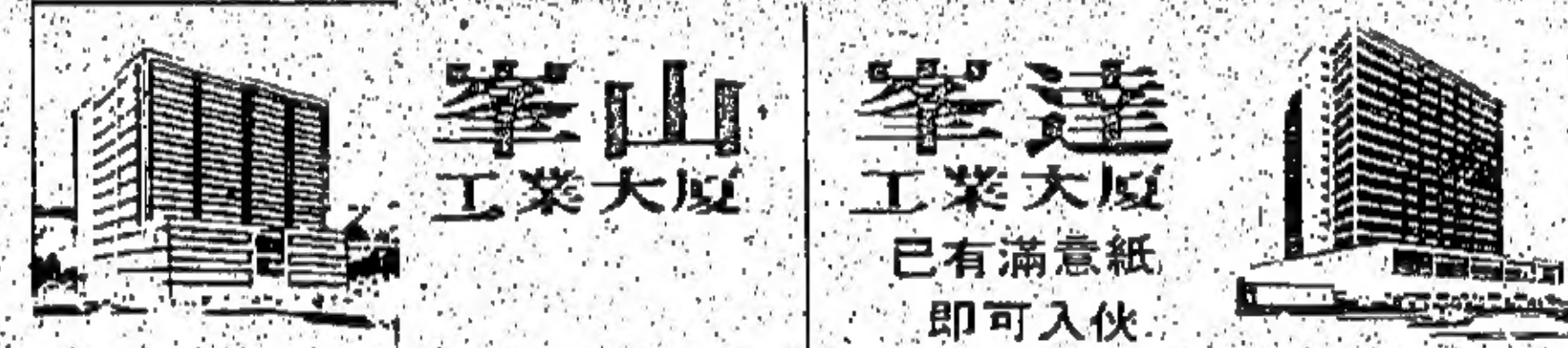
怡華置業有限公司 怡華置業有限公司
香港中環威靈頓街52-54號怡華大廈301室
電話：5-231840 5-229847
地盤辦事處：(假日照常)

南洋貨倉

管理嚴密 安全可靠
H-233457 H-234405
香港中環德忌利士街12號美豐大廈801室

沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋邨 招請容易
電器化鐵路火車站 將於82年中通車



沙田火炭71號地段 沙田火炭69號地段

面積由622呎—10198呎

尚餘少量單位 特價出售

寫字樓電話 5-229162 怡華置業有限公司
地盤電話 12-6041676 香港中環德忌利士街10號新利大廈97室

東興大廈

999年期 永無轉地稅及補地價之虞

二、三樓商業單位

地下旺舖

合財務、旅遊、醫務各行業

大小俱備 近地鐵站

光線充足 地旺人眾

獨立廁所 租售均可

即將入伙 歡迎參觀

每呎祇售\$669起

經售處：龐氏企業有限公司

香港上環高陞街25號-29號合隆大廈頂樓

電話(五)一四八八一六五

荷葉湖東大街
28A至40號

永德商業中心

Wing Tuck Commercial Centre

上環永樂西街177-183號 文咸西街13-19號

上環地王·雙面商廈·廿四層高

外型雄偉·中區咫尺·鄰近地站

中央冷氣·古銅鋁窗·茶色玻璃

防盜系統·每單位價·四十萬起

已沽六成·餘額不多·置業請早

付款辦法：首期一成，餘分五期每期二個月每次供
半成所餘六成半有入伙紙後14天內付清

顯仁企業有限公司
香港高陞街38號3樓
電話：5-491479

六基有限公司
香港中環威靈頓街39至41號
六基大廈6樓
電話：5-252497

百成發展有限公司
香港永樂西街154號二樓
電話：5-433603

九九九年期



優待辦法
請來面洽

好旺角購物中心

旺角砵蘭街163-173號
(旺角街口、南華戲院對面)



好世界投資有限公司

九龍廣東道海洋中心610-611室 電話：3-693241-7(地產部)或與地盤售樓處接洽。

本港新聞

英攀山隊完壯舉 成功攀登公爾峰 經過

過經峰高服征述暢·港返全安員成隊全 焉榮有與人港·行成助贊和怡

【特稿】英國攀山隊，於七月十二日，首次成功攀登上三萬三千二百五十五呎（七千七百一十九米）高的公爾峰。該山位於我國新疆，是一座極具挑戰性的山。

香港人與英攀山隊，是這次計劃由倫敦出發，經香港而由本港搭船回國。香港政府及各界人士，均給予熱誠的協助。

攀山隊於前日（十一日）中午抵達本港，隊員於前日（十一日）下午，即由香港搭船回國。隊員在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。

攀山隊在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。攀山隊在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。

成功攀登公爾峰 簽名珍貴明信片 寄贈粵維休社長

【本報訊】英國攀山隊，於七月十二日，首次成功攀登上三萬三千二百五十五呎（七千七百一十九米）高的公爾峰。該山位於我國新疆，是一座極具挑戰性的山。

香港人與英攀山隊，是這次計劃由倫敦出發，經香港而由本港搭船回國。香港政府及各界人士，均給予熱誠的協助。

攀山隊於前日（十一日）中午抵達本港，隊員於前日（十一日）下午，即由香港搭船回國。隊員在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。

攀山隊在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。攀山隊在港期間，曾先後在港報發表談話，並與各界人士會面。

衛星直接轉播 王儲大婚實況

置地廣場不設門券歡迎參觀

【特稿】英國王儲查爾斯王子與戴安娜王妃的大婚，是英國歷史上最受矚目的盛事。香港市民有幸透過衛星直接轉播，觀看這場世紀婚禮。

置地廣場（Plaza）為方便市民觀看，特別在廣場內設置多個大型電視屏幕，並設有遮陽棚，讓市民在炎熱的夏日，也能舒適地觀看婚禮實況。

廣場方面表示，由於婚禮實況轉播吸引了大量市民前往觀看，因此廣場內將不設門券，歡迎市民前往參觀。廣場方面亦提醒市民，由於觀看人數眾多，請市民前往時儘量攜帶薄餅，以減少垃圾。

紀念王儲大婚 再推五萬個首日封

【本報訊】為紀念英國王儲查爾斯王子與戴安娜王妃的大婚，郵政局特別推出一系列首日封。首日封上印有王儲夫婦的合照，並附有郵政局的官方印章。

首日封的數量有限，僅有五萬個。首日封的售價為每枚一元二角。首日封將於七月二十日起，在各間郵政局發售。

郵政局表示，首日封的推出，旨在讓市民收藏這場世紀婚禮的紀念品。首日封的數量有限，欲購從速。

小評

運蛇集團仍然活躍

【本報訊】據悉，運蛇集團在香港的活動仍然非常活躍。該集團在香港從事非法活動，包括走私、洗黑錢等。警方表示，將繼續加強對該集團的打擊力度。

中山溫泉 豪華度假園

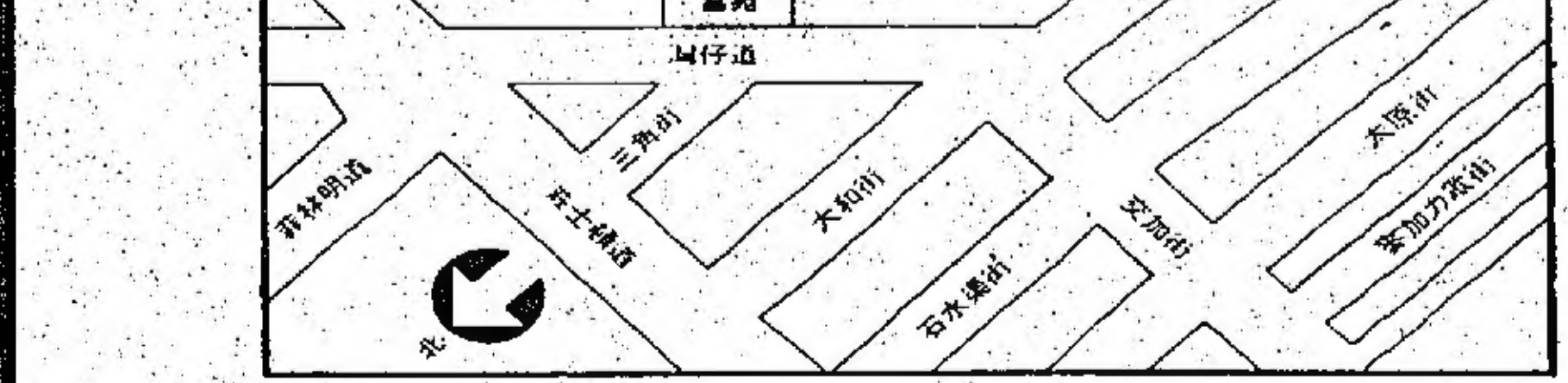
中山溫泉豪華度假園，位於中山區，環境優美，設施齊全。度假園內設有游泳池、網球場、健身房等設施，並提供多種美食。度假園還提供多種房間選擇，包括豪華套房、雙床房等。度假園的房價非常合理，是度假、休閒的理想去處。

富苑

富苑位於香港灣仔道39-49號，是一個高檔住宅區。富苑的建築風格現代，設施齊全，包括游泳池、健身房、桑拿浴室等。富苑的房價非常合理，是投資、自住的首選。

特價九折 首期5% 餘款90% 分12年供

富苑提供多種付款方案，包括首期5%、餘款90%分12年供。富苑還提供多種房間選擇，包括豪華套房、雙床房等。富苑的房價非常合理，是投資、自住的首選。

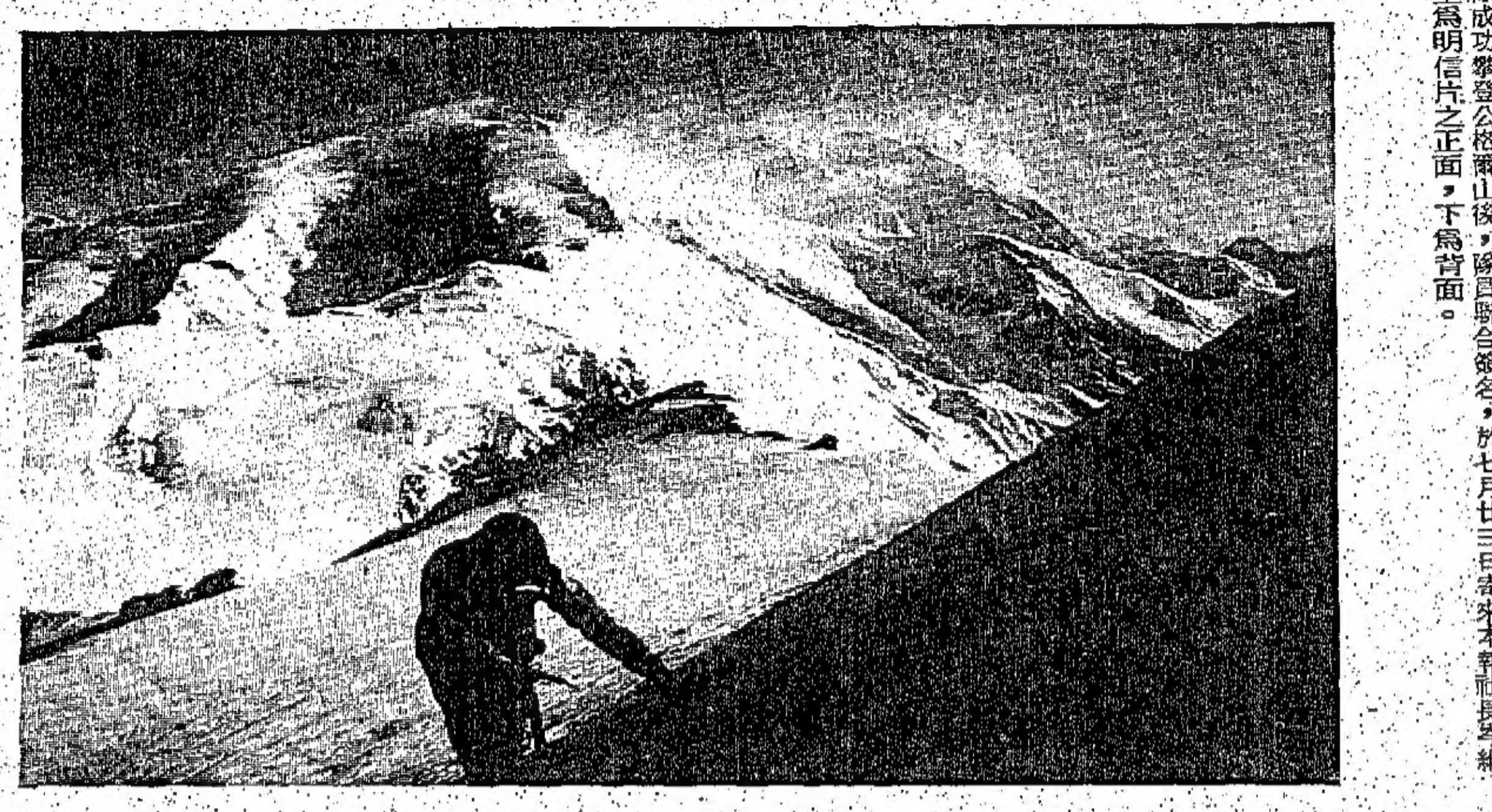


洽購處：鴻福有限公司 香港畢打街11號告羅士大廈602室 電話：5-214315 5-234441

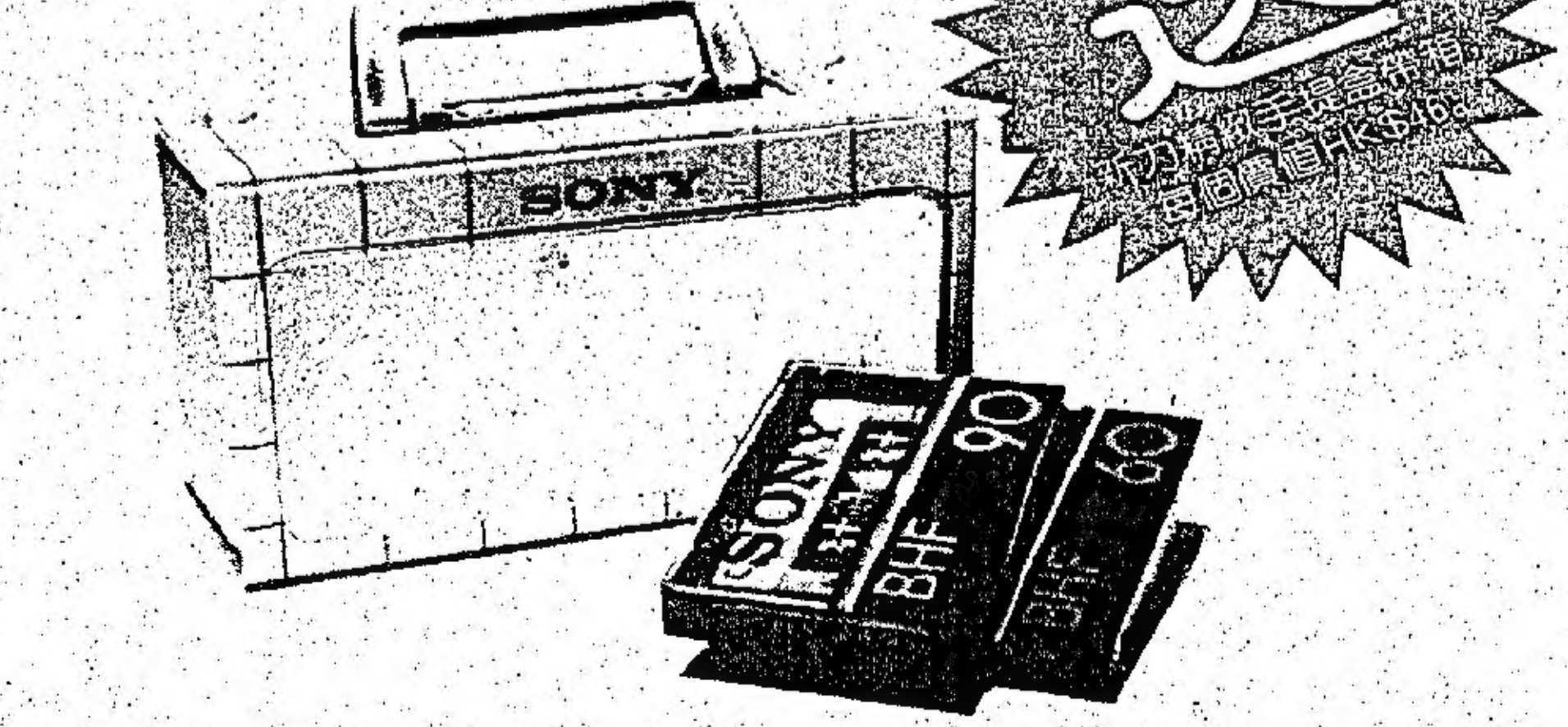


Best wishes
Michael...
Peter...
A. Rove

Mr. Shum Wai Yau, CBE JP
Chairman and Managing Director
Wah Kiu Yat Po
106-116 Hollywood Rd.
Hong Kong.



買新力錄音帶 送精緻手提盒帶箱！



送
凡購買新力牌BHF-60或BHF-90特級原音帶十盒，即可獲贈新力精緻手提盒帶箱一個，每個可裝帶十盒。
設置家中，用來存放音樂盒帶，美觀實用。
夏日郊遊，露營野餐或到沙灘海浴，用來攜帶音樂盒帶，最為方便。
多買多送，送完即止。

總代理：福源電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
（旺角店營業至晚上九時半，星期日照常）
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276
廣州 33089



本港新聞

國際舞蹈邀請賽 英國奪隊際冠軍

澳洲居次席香港排名第三

【本報訊】由澳洲主辦，在悉尼舉行的「國際舞蹈邀請賽」，已於昨日圓滿結束。在昨晚的決賽中，來自英國的隊伍以優異成績奪得隊際冠軍，澳洲隊居次席，香港隊則獲得第三名。

今次比賽共有來自世界各地的多支隊伍參加，競爭非常激烈。在決賽中，英國隊以其精湛的舞技和完美的配合，贏得了評委和觀眾的一致好評。澳洲隊則在技術和藝術表現上略遜一籌，獲得第二名。香港隊在比賽中表現穩定，獲得第三名。

除了隊際冠軍外，比賽還設有個人獎項。在個人獎項中，來自英國的舞者獲得了多個獎項，包括最佳男舞者、最佳女舞者等。澳洲隊和香港隊也分別獲得了個人獎項。

海外旅行團 遊覽香港

由港出發 遊覽南美洲

【本報訊】由香港出發，前往南美洲旅遊的旅行團，已於昨日啟程。該旅行團由香港旅遊協會主辦，旨在推廣香港旅遊業，並促進香港與南美洲的旅遊交流。

該旅行團將前往巴西、阿根廷、智利等國家，遊覽里約熱內盧、布宜諾斯艾利斯、聖保羅等著名城市。旅行團還將參觀當地的自然風景和歷史遺蹟，並體驗當地的風土人情。

會論辯語日持主田山 異優顯績成屆今

高準水語日港香

【本報訊】由山田主持的「今日辯論會」，已於昨日圓滿結束。在昨晚的辯論中，山田以其精湛的辯論技巧和深刻的見解，贏得了觀眾的一致好評。

今次辯論會的主題是「香港的水準高」，山田在辯論中，以豐富的實例和深刻的分析，證明了香港在經濟、文化、教育等各方面的發展，確實達到了國際水準。

大嶼富村增設街喉 食水供應已獲改善

【本報訊】大嶼富村增設街喉，食水供應已獲改善。該村居民對改善後的供水系統表示滿意，認為這將有助於提高生活質素。

旺角北區委員會 遊淺水灣海浴燒烤

【本報訊】旺角北區委員會將於近日舉行「遊淺水灣海浴燒烤」活動。該活動旨在促進社區交流，並為居民提供一個休閒娛樂的好去處。

中區學校畢業禮 晨輝學校畢業禮

【本報訊】中區學校畢業禮，晨輝學校畢業禮。該校學生在畢業禮上表現優異，獲得了校方的嘉獎。

華僑日報讀者七海旅行團暑期新貢獻

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團暑期新貢獻。該旅行團將於近日出發，為讀者提供一次精彩的七海之旅。

國泰航空公司捐款 贈香港航空青年團

國泰航空公司為支持香港航空青年團的發展，特撥款資助該團的各項活動。該團表示，將善用這筆款項，為會員提供高質量的服務。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

香港青年團 暑期活動

香港青年團將於近日舉行一系列暑期活動，包括郊遊、比賽、講座等。歡迎各界青年踴躍參加。

NEC ELECTRONIC PBX 電話系統

外型輕巧美觀 設計精密

拓展通訊新領域

NEC為全日本最具規模之電訊及電腦製造廠。最新設計出NEAX-12系列電子電話傳訊系統，操作程序由電腦直接控制，令各項服務和轉接，靈敏快捷和簡便。其特出功能非一般機械操作系統可比。

NEAX-12電子電話傳訊系統，可以令你在任何工作崗位也可以接聽電話，在第一時間內知道有關重要消息和最新資料。

NEAX-12電子電話傳訊系統，採用的巨型集積電路（LSI）和其他電腦電子零件，均由NEC廠精心設計及經過嚴格試驗，所以品質優良，絕對可以信賴。

NEAX-12電子電話傳訊系統，世界各大工商機構普遍採用，線路遍佈全球多達400,000條，帶領電話通訊到電子化的新領域。



NEAX 12 Electronic PBX

CHEVALIER (香港) 有限公司
CHEVALIER (H.K.) LTD.
九龍官塘成業街20號怡生工業中心12樓G座
電話：3-421234 3-891225

NEC

各工商界人士：

尚餘18天的機會可將閣下的商號及產品資料刊印在……

「黃頁」分類！

※「黃頁」是24小時可為閣下推銷及拓展業務的好幫手。
※閣下的廣告資料及電話查詢，可相得益彰。
※平均超過五百萬人次使用。
※是各界人士的購物指南。
※購物與推銷「黃頁」不可少。



切勿拖延，請即撥電……

通用電話簿（香港）有限公司

電話：5-772228 獨家發行電話簿

本港新聞

灣景中心禁錮強姦案審結 三被告罪成押候判

控方指出該案係淫淫集團導演

【本報訊】灣景中心強姦案，昨（十四）日在九龍裁判署審結。三被告均被裁定罪名成立，押候下月判處監禁。該案係由一名男子向三名女子施暴，並強姦其中一名女子。控方指出，該案係由一名男子向三名女子施暴，並強姦其中一名女子。控方指出，該案係由一名男子向三名女子施暴，並強姦其中一名女子。

快活谷八月十日復操 四時三刻亮燈准進步

六時快跑進八時清場

【本報訊】快活谷馬場，昨（十四）日恢復正常運作。四時三刻亮燈，准進步。六時快跑，進八時清場。馬場昨日恢復正常運作，四時三刻亮燈，准進步。六時快跑，進八時清場。

聖徒馬僅存十匹 現役馬僅存十匹

【本報訊】聖徒馬，昨（十四）日僅存十匹。現役馬僅存十匹。聖徒馬，昨（十四）日僅存十匹。現役馬僅存十匹。

蘇屋少年 墮樓喪生

【本報訊】蘇屋少年，昨（十四）日墮樓喪生。蘇屋少年，昨（十四）日墮樓喪生。

膠片防盜警鐘大鳴 雙賊棄械奪門逃去

【本報訊】膠片防盜警鐘大鳴，雙賊棄械奪門逃去。膠片防盜警鐘大鳴，雙賊棄械奪門逃去。

青年獲省釋 罪名不成立

【本報訊】青年獲省釋，罪名不成立。青年獲省釋，罪名不成立。

歹徒偽造身份證情況猖獗 被捕非法入境人士 絕大多數有假證件

【本報訊】歹徒偽造身份證情況猖獗，被捕非法入境人士絕大多數有假證件。歹徒偽造身份證情況猖獗，被捕非法入境人士絕大多數有假證件。

華僑日報讀者七海旅行團

星馬泰假期

七天暑期酬賓團 \$2,390

- * 全線飛往新加坡航空公司廣體豪華客機
- * 一流食宿，兼多晚豪華夜總會
- * 遍遊新加坡、馬六甲、波德申海濱、檳城怡保、美馬高原、雲頂高原、吉隆坡、曼谷及芭堤雅等。
- * 行程創新，節目豐富，直接經營，專人領隊。

7天星馬(檳城)團(逢星期三) \$2,390
7天星馬(檳城)豪華團(逢星期六) \$2,490
8天星馬 豪華團(逢星期日) \$2,790
12天星馬豪華團(逢星期日) \$3,590

泰國假期

6天暑期酬賓團 \$1,590

遍遊：曼谷、水上市場、故宮、玫瑰花園、古城、鱷魚湖、芭堤雅、珊瑚島、芭邑、蘭皇宮、大城古跡。(逢星期六出發)

6天超級豪華團 \$1,890

- * 採用曼谷律實他尼、西德等五星級一流大酒店。
- * 飛往星馬泰豪華客機，早機出發，晚機返港，遊足六天。
- * 行程包括豪華、第一、嘉樂斯等最高級夜總會，欣賞精彩節目表演，及享用乳豬全體翅席。
- * 分社直接經營，粵語導遊，專人領隊。

出發日期：逢星期六

七海旅遊有限公司

香港德輔道中環際大廈1702室 電話：5-413081(4線)

算一算，合化算！

寶貴牌 EL-824 計算機，日常好幫手

特價 HK\$39.90



* 8位數字液晶顯示 * 自動開機，特別省電
* 耐用型計算機 * 附有精美機套，經濟實用

SHARP 寶貴牌

最可靠的哮喘藥

得此藥身 畢生安樂

哮喘，是世界上最普遍的疾病之一。患者常感氣喘、咳嗽、痰多、胸悶等。若不早治，可致生命危險。本藥係由名醫精製，功效神速，一服即癒。凡患哮喘者，請速購服，以免延誤。

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

期限	港幣	美金
一個月	17.000%	18.250%
三個月	17.250%	18.250%
六個月	17.000%	17.875%
十二個月	16.000%	17.000%
十八個月	14.875%	15.125%
廿四個月	14.500%	15.000%

1981 香港年曆

類五十分畫全 有萬羅包容內

柯式精美印刷 每冊港幣叁拾元

作爲你的案頭顧問

請購備

香港年曆

大事寫真 香港全貌 法規新編 交通指南 香港稅務 交通要道 居住須知 商業指南 人名辭典 郵政便覽 學校實錄 工商名錄

香港區

香港區：香港、新加坡、馬六甲、檳城、怡保、曼谷、芭堤雅、吉隆坡、美馬高原、雲頂高原、大城古跡、玫瑰花園、鱷魚湖、古城、水上市場、曼谷律實他尼、西德等五星級一流大酒店。

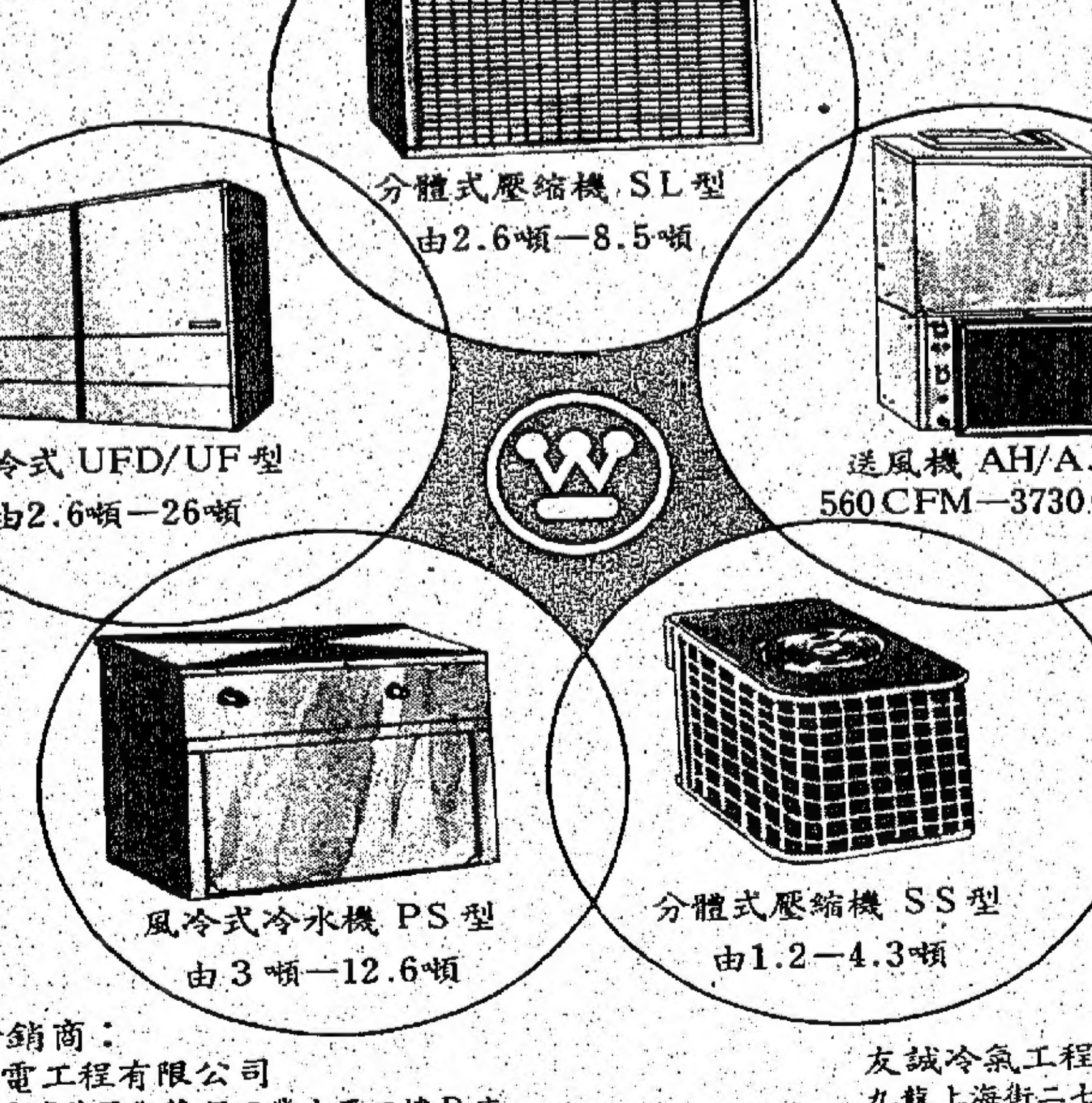
九龍區

九龍區：九龍、新加坡、馬六甲、檳城、怡保、曼谷、芭堤雅、吉隆坡、美馬高原、雲頂高原、大城古跡、玫瑰花園、鱷魚湖、古城、水上市場、曼谷律實他尼、西德等五星級一流大酒店。

威士丁冷氣質高怪電

德寶工程服務快爽妥

美國威士丁冷氣系統，設計先進，質高怪電，夠靜夠凍，譽滿全球。款式新穎，水冷式、風冷式各種組合，式樣俱備，操作簡易。馬力由一噸至數千噸，適合工商界及府上選用。請即與德寶工程及其特約經銷商接洽，保證快捷妥當。



分體式壓縮機 SL 型 由 2.6 噸 - 8.5 噸
水冷式 UFD/UF 型 由 2.6 噸 - 26 噸
送風機 AH/AJ 型 560 CFM - 3730 CFM
風冷式冷水機 PS 型 由 3 噸 - 12.6 噸
分體式壓縮機 SS 型 由 1.2 - 4.3 噸

德寶工程有限公司

特約分銷商：
九龍德寶工程有限公司 九龍德寶工程有限公司 九龍德寶工程有限公司
九龍德寶工程有限公司 九龍德寶工程有限公司 九龍德寶工程有限公司

最可靠的哮喘藥

得此藥身 畢生安樂

哮喘，是世界上最普遍的疾病之一。患者常感氣喘、咳嗽、痰多、胸悶等。若不早治，可致生命危險。本藥係由名醫精製，功效神速，一服即癒。凡患哮喘者，請速購服，以免延誤。

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

期限	港幣	美金
一個月	17.000%	18.250%
三個月	17.250%	18.250%
六個月	17.000%	17.875%
十二個月	16.000%	17.000%
十八個月	14.875%	15.125%
廿四個月	14.500%	15.000%

本港新聞

區議會已擬定多項計劃 改善善觀塘環境

裝探測儀器調查工業污染問題
採取行動清除工業污染點
種植花草樹木建憩休公園
美化環境

（本報專訊）觀塘區議會已擬定多項計劃，以改善該區環境。該會主席表示，該會將採取多項措施，包括裝設探測儀器，調查工業污染問題，並採取行動清除工業污染點。此外，該會亦計劃在該區種植花草樹木，並興建公園，以美化環境。



利園山道十二商戶 要求政府預支賠償

與兩局議員辦事處訴部會談無結果
日內直接請求議員協助

（本報專訊）利園山道十二商戶，因該處興建地鐵工程，導致該處交通受阻，商戶生意大受影響。該等商戶已向有關部門提出訴求，但至今未有結果。他們表示，將直接向有關議員求助，以爭取政府預支賠償。

改善木屋區環境 將提供水電服務

逐步安置木屋居民遷臨時屋區

（本報專訊）政府正考慮改善木屋區環境，並提供水電服務。政府表示，將逐步安置木屋居民遷往臨時屋區，以改善他們的居住環境。此外，政府亦計劃在木屋區興建水電設施，以提供基本的生活服務。

公務員工會聯絡處 提交世界勞工研究

（本報專訊）公務員工會聯絡處，已向有關部門提交一份關於世界勞工研究的報告。該報告指出，公務員的工作環境日益惡化，工資水平偏低，且缺乏基本的勞工保障。報告建議政府應採取措施，改善公務員的工作環境，並提高他們的工資水平。

外籍公務員學粵語 推行地方行政計劃更多官員與市民接觸

八星期訓練便可初步應付日常生活

（本報專訊）政府正推行一項計劃，讓外籍公務員學習粵語。該計劃旨在提高外籍公務員與市民的溝通能力，以更好地推行地方行政計劃。政府表示，外籍公務員只需接受八星期的訓練，便可初步應付日常生活。

首季對外貿易工業種類分析 衣着出口增長最多 塑膠製品減千餘萬

（本報專訊）根據統計局公佈的數據，首季對外貿易工業種類分析顯示，衣着出口增長最多，而塑膠製品則減少了千餘萬元。統計局表示，首季對外貿易總額為一百一十億元，其中出口為六十五億元，進口為四十五億元。

訓練局下月調查 教導員人力需求

（本報專訊）訓練局將於下月進行一項調查，以了解教導員的人力需求。調查將針對不同行業的教導員需求，包括小學、中學及職業訓練中心等。調查結果將作為政府制定教導員培訓計劃的參考。

建輝新記建築置業有限公司 通告

（本報專訊）建輝新記建築置業有限公司，現正進行一項建築工程。該公司表示，該項工程將為該區帶來新的面貌，並為市民提供更好的服務。該公司亦呼籲市民支持該項工程，並為該公司的工作提供便利。

德利華有限公司 通告

（本報專訊）德利華有限公司，現正進行一項業務調整。該公司表示，該項調整將有助於提高該公司的競爭力，並為客戶提供更好的服務。該公司亦呼籲客戶繼續支持該公司的工作，並為該公司的業務發展提供便利。

港九女子體育會通告

（本報專訊）港九女子體育會，現正進行一項體育活動。該會表示，該項活動旨在提高女性的體育水平，並促進女性之間的交流與合作。該會亦呼籲女性積極參加該項活動，並為該會的工作提供便利。

建輝新記建築置業有限公司 會議通告

（本報專訊）建輝新記建築置業有限公司，將於下月舉行一項會議。該會議旨在討論該公司的業務發展計劃，並為股東提供有關該公司業務的資訊。該公司亦呼籲股東踴躍參加該項會議，並為該公司的工作提供便利。

秘書 準確秘書服務有限公司

（本報專訊）秘書 準確秘書服務有限公司，現正提供秘書服務。該公司表示，該項服務將為客戶提供專業的秘書服務，包括文件管理、日程安排及會議組織等。該公司亦呼籲客戶支持該項服務，並為該公司的工作提供便利。

先室沈淑文女士

（本報專訊）先室沈淑文女士，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為沈女士提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲沈女士的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

夫方錦香

（本報專訊）夫方錦香，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為方先生提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲方先生的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

先室沈淑文女士

（本報專訊）先室沈淑文女士，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為沈女士提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲沈女士的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

夫方錦香

（本報專訊）夫方錦香，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為方先生提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲方先生的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

孝女慧心

（本報專訊）孝女慧心，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為慧心提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲慧心的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

孝女慧心

（本報專訊）孝女慧心，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為慧心提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲慧心的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

先室沈淑文女士

（本報專訊）先室沈淑文女士，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為沈女士提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲沈女士的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

夫方錦香

（本報專訊）夫方錦香，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為方先生提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲方先生的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

孝女慧心

（本報專訊）孝女慧心，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為慧心提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲慧心的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

孝女慧心

（本報專訊）孝女慧心，於昨日在該館大禮堂舉行葬禮。該館表示，該項葬禮將為慧心提供一個莊嚴的安葬場所，並為其家屬提供必要的服務。該館亦呼籲慧心的家屬支持該項葬禮，並為該館的工作提供便利。

建築與地產



深圳碧濤苑反應熱烈 首期今年底將可入伙



生先清雲楊

山香港地產發展有限公司聯合發展的深圳碧濤苑，於上星期正式推出第一期單位，反應極為熱烈，該苑位於深圳灣畔，環境優美，交通便利，設施齊全，首期單位將於今年年底可入伙。

港人美國置業漸增

美國地產界近年，亦先後在此地設立辦事處，協助港人置業，據悉，港人赴美置業，多屬中產階級，其目的多為子女教育及退休生活，目前，港人赴美置業，多屬中產階級，其目的多為子女教育及退休生活。

漫談

漫談 漫談 漫談

外資·貴租

香港房屋買賣業，入電腦化新紀元，隨著電腦技術的普及，房屋買賣業也開始進入電腦化時代，這將大大簡化交易過程，提高效率。



海壇大廈理想居屋

環境高尚交通便利，位於海壇，環境優美，交通便利，是理想的居住地點。

噴水池設計獨特

屏風間隔組合多，設計獨特，美觀大方，為室內空間增添一抹亮色。

樂聲牌電話錄音機

實用美觀最佳助手，功能齊全，操作簡便，是您辦公和家庭的理想選擇。

樂聲牌電話錄音機

實用美觀最佳助手，功能齊全，操作簡便，是您辦公和家庭的理想選擇。

樂聲牌電話錄音機

實用美觀最佳助手，功能齊全，操作簡便，是您辦公和家庭的理想選擇。

樂聲牌電話錄音機

實用美觀最佳助手，功能齊全，操作簡便，是您辦公和家庭的理想選擇。

總統購物中心

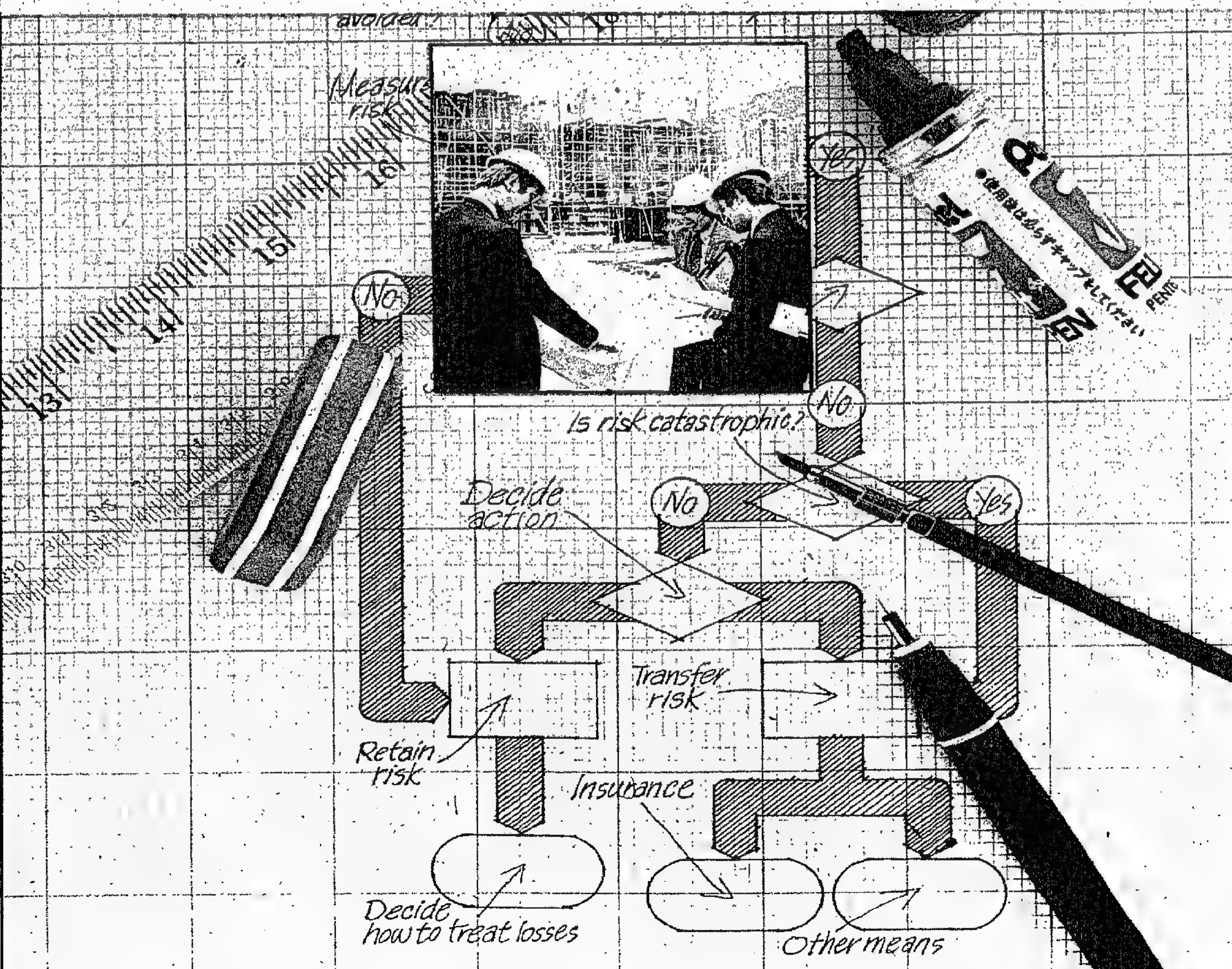


地王之王，門市行業黃金地帶！

每天營業16小時，旺角彌敦道602-608號油街口，售價十二萬餘元起，首期(5%)即可成為業主，入伙後三個月內，免供免息。

每呎租金十七元八角起，另特設「合營租金」，只付五折租金，再以營業收入分賬，歡迎面洽，先到先得。其他付款辦法歡迎提出面議。請電：3-673001。春源發展(集團)有限公司接洽。

建築工程保險 需要有週詳的計劃



怎樣投保恰當的建築工程保險，以配合各種不同及專門性的需要，實在是一項複雜的工作。許多不同的保險公司，提供不同形式的保障，甚至互相抵觸的意見，所以投保之客戶，往往難於決定那種保障才符合自己的需要。為解決這個問題，滙傑(保險顧問)有限公司，提供一項獨立而公正的顧問服務，包括分析面對之風險，從而提供適當的投保方法，並替客戶在本地甚至世界性的保險市場，招標承保，以最經濟的保費而獲得最佳的保障。如閣下有任何詢問，請電55-263351與李錫榮或吳寶光先生聯絡。

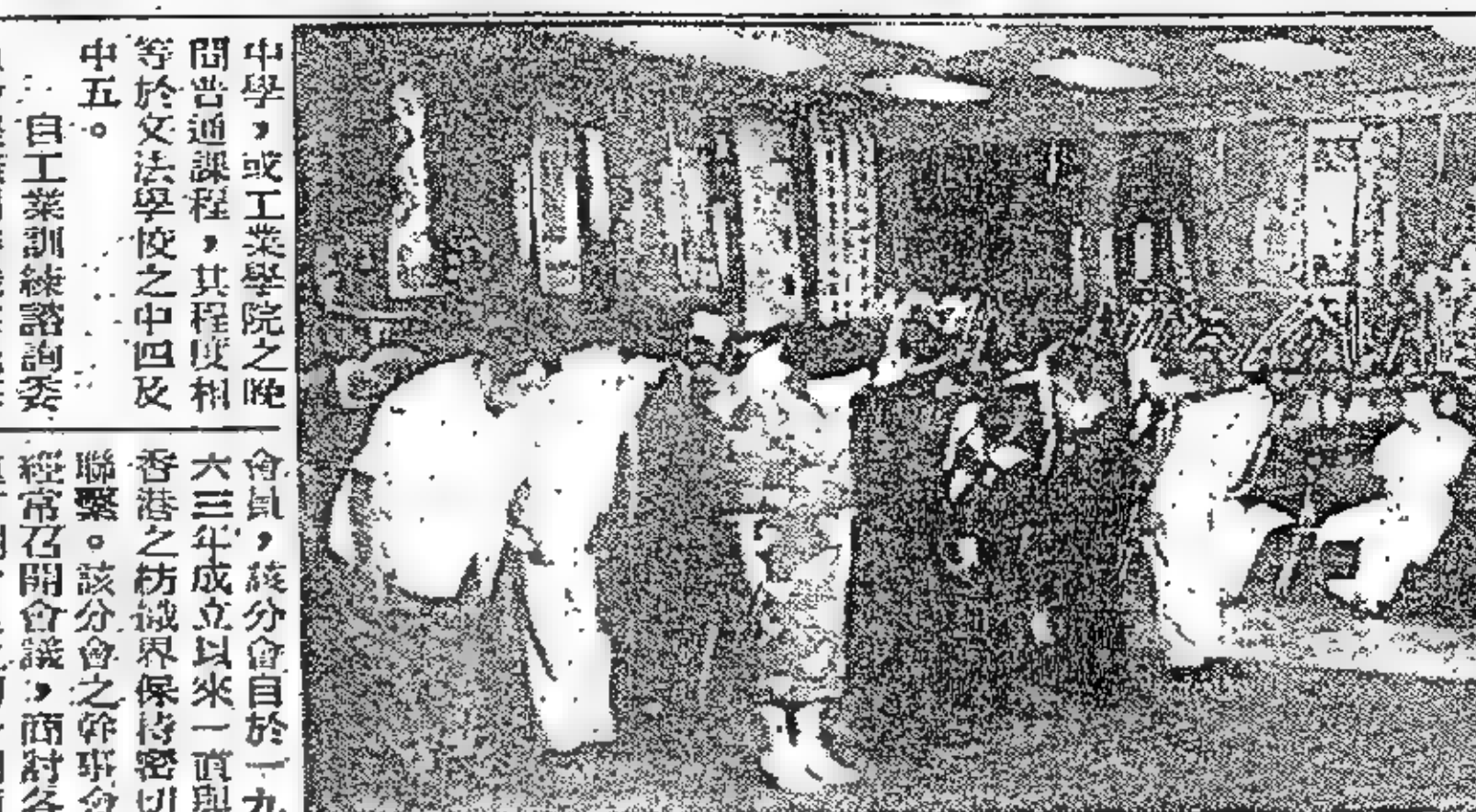
滙傑(保險顧問)有限公司

香港夏慤道十二號美蘭銀行中心十三樓 電話：五二六三三五一 電報掛號：WARGIBBS HONGKONG 直線電報：65624 INSAD HX 香港上海滙豐銀行全東附屬機構

新界版

鄉僑慶祝英王儲大婚 唐人街添姿

【本報訊】英王愛德華八世與華莉絲王妃大婚，僑界人士紛紛前往唐人街觀禮。據悉，此次大婚儀式在英國白金漢宮舉行，吸引了數萬名嘉賓參加。唐人街各界人士亦踴躍參加，場面熱鬧。觀禮人士表示，此次大婚儀式規模宏大，令人印象深刻。唐人街各界人士亦踴躍參加，場面熱鬧。觀禮人士表示，此次大婚儀式規模宏大，令人印象深刻。



英王儲大婚，僑界人士紛紛前往唐人街觀禮。

提供紡織修車訓練 培養更多技術人材

【本報訊】香港紡織總局為培養更多技術人材，特設紡織修車訓練班。該班旨在提高紡織工人的技術水平，使其能更好地適應生產需要。訓練班將由專業技術人員指導，為學員提供實踐機會。目前，該班已招收了多名學員，預計將在近期內開課。

青衣組成游泳會 首辦游泳訓練班

【本報訊】青衣區各界人士組成游泳會，並首辦游泳訓練班。該會旨在推廣游泳運動，提高居民的游泳技能。訓練班將由專業教練指導，為學員提供實踐機會。目前，該班已招收了多名學員，預計將在近期內開課。



青衣區各界人士組成游泳會，並首辦游泳訓練班。

清水灣鄉村俱樂部 佔地近四百畝 遠東最大規模

【本報訊】清水灣鄉村俱樂部佔地近四百畝，遠東最大規模。該俱樂部將為居民提供高品質的休閒娛樂場所。俱樂部內設有高爾夫球場、網球場、游泳池等設施。目前，該俱樂部已開始籌備工作，預計將在近期內建成。



清水灣鄉村俱樂部佔地近四百畝，遠東最大規模。

黃淑芳舉殯哀榮

【本報訊】黃淑芳女士舉殯，哀榮。黃女士生前熱心公益，為社會做出過貢獻。此次舉殯，各界人士紛紛前往弔唁，場面莊嚴。黃女士的家人表示，黃女士的去世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承黃女士的精神，為社會做出貢獻。



黃淑芳女士舉殯，哀榮。

西貢政府行政會議 討論地方行政

【本報訊】西貢政府行政會議討論地方行政。會議旨在提高地方行政效率，改善民生。會議由西貢政府主席主持，各局處長參加。會議討論了多個地方行政問題，並達成了一致意見。



西貢政府行政會議討論地方行政。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告集中宣傳，費廉效大。本報為廣大商家提供了一個展示產品的平台。商家可以在本報的商業專欄中刊登廣告，提高產品的知名度。本報的商業專欄廣告費廉效大，是商家宣傳產品的首選。



商業專欄廣告集中宣傳，費廉效大。

本港新聞

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

【本報訊】本港新聞。本報將為讀者提供最新的香港新聞。本報的記者將深入報導香港的各項新聞，包括政治、經濟、社會、文化等領域。本報的報導真實、客觀、公正，是讀者了解香港的最佳途徑。

華僑日報讀者七海旅行團

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。



華僑日報讀者七海旅行團。

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

惠風牌 超靜型冷氣機

【本報訊】惠風牌超靜型冷氣機。該冷氣機具有超靜、節能、耐用等特點。惠風牌冷氣機已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該冷氣機正在各大商場、超市等處發售。



惠風牌超靜型冷氣機。

【本報訊】惠風牌超靜型冷氣機。該冷氣機具有超靜、節能、耐用等特點。惠風牌冷氣機已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該冷氣機正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】惠風牌超靜型冷氣機。該冷氣機具有超靜、節能、耐用等特點。惠風牌冷氣機已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該冷氣機正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】惠風牌超靜型冷氣機。該冷氣機具有超靜、節能、耐用等特點。惠風牌冷氣機已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該冷氣機正在各大商場、超市等處發售。

香格里拉之夜

【本報訊】香格里拉之夜。該活動旨在為讀者提供一次精彩的夜間娛樂。活動將由專業演員表演，內容豐富多彩。目前，該活動已開始售票。



香格里拉之夜。

【本報訊】香格里拉之夜。該活動旨在為讀者提供一次精彩的夜間娛樂。活動將由專業演員表演，內容豐富多彩。目前，該活動已開始售票。

【本報訊】香格里拉之夜。該活動旨在為讀者提供一次精彩的夜間娛樂。活動將由專業演員表演，內容豐富多彩。目前，該活動已開始售票。

【本報訊】香格里拉之夜。該活動旨在為讀者提供一次精彩的夜間娛樂。活動將由專業演員表演，內容豐富多彩。目前，該活動已開始售票。

鎖匙扣

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。



鎖匙扣。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

新款歐美傢俬

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。



新款歐美傢俬。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

福露立止劇咳

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。



福露立止劇咳。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

七海旅行團

【本報訊】七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。



七海旅行團。

【本報訊】七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

【本報訊】七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

【本報訊】七海旅行團。該旅行團旨在為讀者提供一次精彩的海外旅行。旅行團將由專業導遊陪同，前往世界各地旅遊。旅行團的行程豐富多彩，包括名勝古蹟、自然風光等。目前，該旅行團已開始招募成員。

鎖匙扣

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。



鎖匙扣。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】鎖匙扣。該鎖匙扣具有實用、美觀等特點。鎖匙扣已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該鎖匙扣正在各大商場、超市等處發售。

新款歐美傢俬

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。



新款歐美傢俬。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】新款歐美傢俬。該傢俬具有時尚、實用等特點。新款歐美傢俬已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該傢俬正在各大商場、超市等處發售。

福露立止劇咳

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

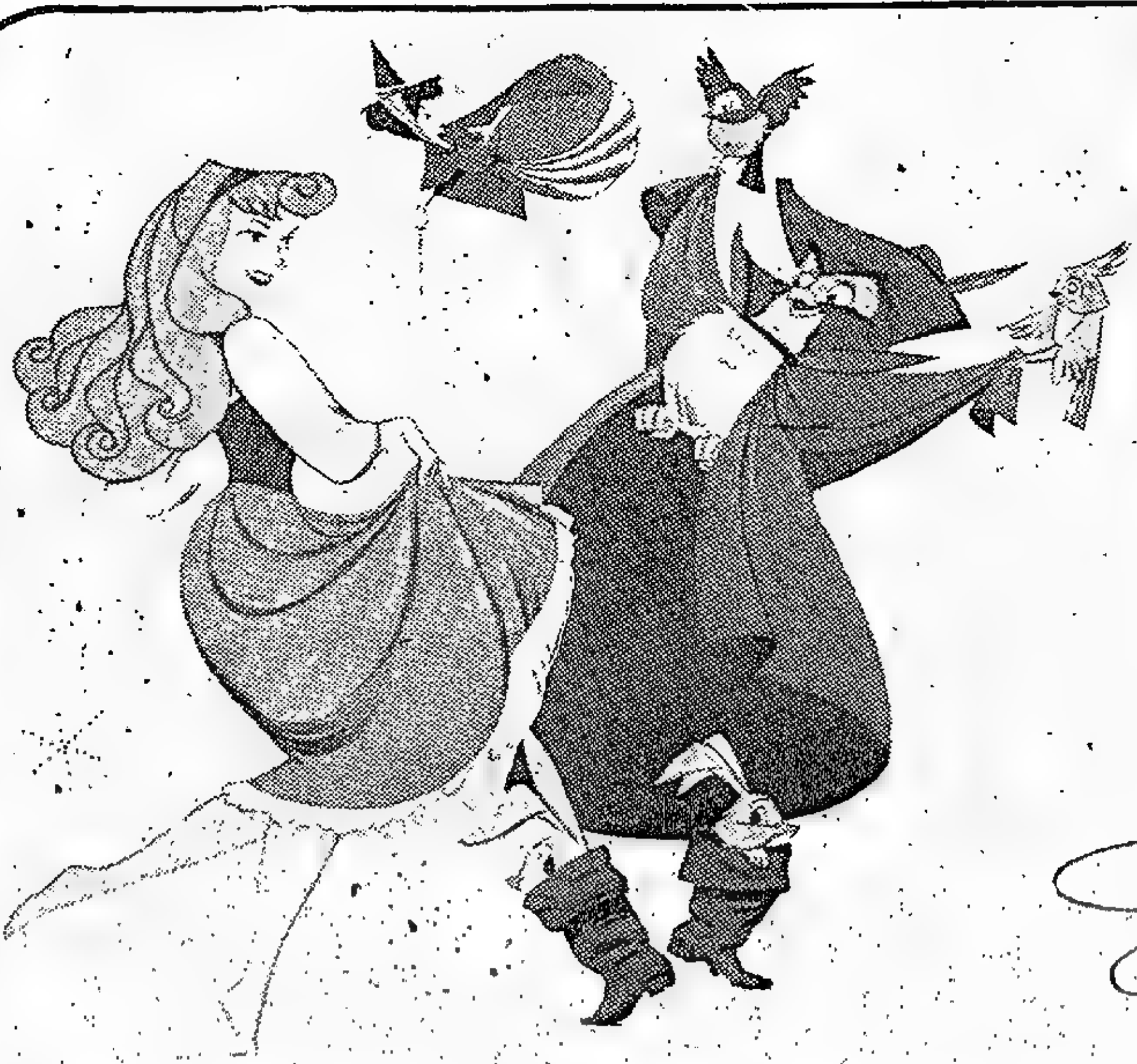


福露立止劇咳。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。

【本報訊】福露立止劇咳。該藥物具有止咳、化痰等特點。福露立止劇咳已銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。目前，該藥物正在各大商場、超市等處發售。



普慶明珠江

和路狄斯尼卡通 一部比一部精彩！每部都有不同風格！

睡公主

明天六場映
加四點二今起預售

閣府統請

WALT DISNEY'S
Sleeping Beauty

TECHNIRAMA TECHNICOLOR

世界著名童話故事·柴可夫斯基的音樂
白馬王子果然來臨
和路狄斯尼第一部特藝七彩闊幕長篇七彩卡通



都華 12-402109 場五日今 片情色大狂瀾 診性療所愛 映獻日後 錄實人食人	冠金 場五後最 反擊戰 映獻明 史達高 人始原	頓盛華·統總 場五後最 瓜傻的愛可 保演芝拉西史映獻明 作新合芭達高	影都 場五滿大 荷威康 影都	倫敦 場五滿大 荷威康 影都	利台 場五滿大 荷威康 影都	光新華大 場五天今 巨冠寶到全 片軍座處球動 死大鐵 光破金剛 演主亞摩渣羅	聲華華大新·華豪 場五天今 巨冠寶到全 片軍座處球動 死大鐵 光破金剛 演主亞摩渣羅	華美 場五天今 巨冠寶到全 片軍座處球動 死大鐵 光破金剛 演主亞摩渣羅	華寶 場五天今 巨冠寶到全 片軍座處球動 死大鐵 光破金剛 演主亞摩渣羅	后帝國帝 場五天今 巨冠寶到全 片軍座處球動 死大鐵 光破金剛 演主亞摩渣羅								
樂快·都新 K566148 H773496 場五天今 桃蜜小 ！前眼在盡。鮮新時合 ！巨不齊初玉金 ！獨得情慾女真 映換天明 苞含女玉 出演樣詩。華年色金 可性樂快·都新	際國 場五後最 七笑七打卡七 彩到彩到通彩 子老夫 王原著 龍威映 獻明天	砌紅 場五後最 七笑七打卡七 彩到彩到通彩 子老夫 王原著 龍威映 獻明天	聲凱·約紐 場五後最 七笑七打卡七 彩到彩到通彩 子老夫 王原著 龍威映 獻明天	泰國 場五後最 七笑七打卡七 彩到彩到通彩 子老夫 王原著 龍威映 獻明天	聲樂 場五後最 七笑七打卡七 彩到彩到通彩 子老夫 王原著 龍威映 獻明天	樂民門金 場五天今 星多智馬鬼 行發主公金品出城藝新 即天預 定座請三	都國北角 場五天今 星多智馬鬼 行發主公金品出城藝新 即天預 定座請三	利多域 場五天今 星多智馬鬼 行發主公金品出城藝新 即天預 定座請三	昌南寶國 場五天今 星多智馬鬼 行發主公金品出城藝新 即天預 定座請三	禾嘉·都皇·后皇 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	洋南·華南 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	都京 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	宮麗碧 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	仔港香 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	塘觀 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	星福地藤油星恒華龍 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	石寶都富樂新 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍	昌南寶國 場五天今 威咁龍 天今後最 果心開的笑歡家園 咳你到笑 怪趣生猛 稽滑家形 先係場晨新 財馬午嘉 則 威龍夜系 劇喜暑消。映獻天明 威咁龍
都銀·江珠 3-891187 3-7123941 映獻日今 銀燈漫平樂張 第七連 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	黃·明·寶·娛 金·月·聲·樂 場五天今 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	順·蘭·亞·文·翹 利·宮·洲·華 場五天今 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	珠明·慶普 場五天今 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	樂百·運海 場五天今 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	寶珍·華麗 場五天今 記流三浪毛 〈映獻天後〉 錄實人食人 女修與子浪場今	天今後最 老夫子 主吳威咁龍 演演耀明 奇傳龍小季：場今華麗	天今後最 老夫子 主吳威咁龍 演演耀明 奇傳龍小季：場今華麗	天今後最 老夫子 主吳威咁龍 演演耀明 奇傳龍小季：場今華麗	天今後最 老夫子 主吳威咁龍 演演耀明 奇傳龍小季：場今華麗									

韓國 日本 美加日 縱橫遊

Package Tours

韓國四天豪華團

\$1,990

逢星期六乘大韓航空豪華客機出發。持有台灣證者，回程可順道停台北。

1. 香港—漢城—太平洋夜總會—華克山莊
2. 漢城市內觀光—民俗村
3. 臨津閣—自然公園
4. 漢城—香港

住宿：喜來登、凱悅大酒店。

大韓航空公司鼎力贊助 3-699411

機票+酒店 四天三晚

日本 天天出發 \$1,990

韓國 逢星期六 \$1,990

代訂團體豪華客機

代訂豪華客房 七十二小時前預定

住宿酒店：

東京 太陽城太子酒店

新宿 太子酒店

大阪 新阪急酒店

韓國 凱悅大酒店

西北本州八天遊

\$3,190

逢星期五乘西北航空豪華客機出發。早機去，晚機返，十足行程。

1. 香港—東京—美加多夜總會
2. 東京市內觀光—富士急樂園
3. 富士山—冰穴—白絲瀑布—大石寺—大阪
4. 大阪—奈良—京都—名古屋
5. 名古屋—箱根—東京
6. 東京—日光—東京
7. 田崎珍珠—銀座—太陽城
8. 東京—香港

住宿：太陽城太子，名鐵格蘭，新阪急，山中湖等大酒店

西北航空公司鼎力贊助 3-692288

日本韓國八天遊

\$3,480

逢星期六乘大韓航空豪華客機出發。持有台灣證者，回程可順道停台北。

1. 香港—大阪—萬國博覽會
2. 大阪—奈良—京都—名古屋
3. 名古屋—白絲瀑布—冰穴—山中湖
4. 富士山—箱根—東京市內觀光
5. 東京—日光—東京
6. 東京—漢城
7. 漢城市內觀光—自然公園
8. 漢城—香港

住宿：大阪新阪急，名古屋名鐵格蘭，山中湖，東京太陽城太子酒店，喜來登，漢城凱悅等大酒店。

大韓航空公司鼎力贊助 3-699411

華航日本高級遊

\$3,290

逢星期六乘華航豪華客機出發。早機去，晚機返，持有台灣證者，回程可順道停台北。

1. 香港—東京—美加多夜總會
2. 東京—日光—東京
3. 東京—箱根—名古屋
4. 名古屋—奈良—京都—大阪
5. 大阪—白絲瀑布—冰穴—山中湖
6. 富士山—五合目—富士急樂園
7. 田崎珍珠—銀座—太陽城
8. 東京—香港

住宿：太陽城太子，名鐵格蘭，新阪急，山中湖等大酒店

中華航空公司鼎力贊助 5-243011

美/加/日縱橫遊

\$8,990

美加日十四天

\$8,390

美日十二天

\$6,990

美日九天

全線直航西北豪華客機。

首創最新行程，遍遊美國西岸、檀香山、洛杉磯、迪士尼樂園、賭城拉斯維加斯、荷里活環球片場、聖地牙哥、三藩市、加拿大溫哥華、日本東京各大城市及名勝風光。

出發日期：

81年：2/7, 3/8, 10/8, 17/8

24/8, 7/9, 21/9, 13/10,

16/11, 14/12, 25/12

82年：2/4, 26/1, 28/1, 2/2,

16/2

西北航空公司贊助 3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

3-692288

沙田新邨版

增發新牌影響營業 沙田新邨版

沙田新邨版，自開工以來，已引起社會各界之注意。沙田新邨版，自開工以來，已引起社會各界之注意。沙田新邨版，自開工以來，已引起社會各界之注意。

沙田頭邨開始打樁 明年可動工建築

沙田頭邨，位於沙田新邨之北，其地勢較低，且多水塘。沙田頭邨，位於沙田新邨之北，其地勢較低，且多水塘。沙田頭邨，位於沙田新邨之北，其地勢較低，且多水塘。

市區屋宇通訊

市區屋宇通訊，包括多個地區之房屋動向。市區屋宇通訊，包括多個地區之房屋動向。市區屋宇通訊，包括多個地區之房屋動向。

新街市下個月啓用 田灣小販全面整頓

新街市下個月啓用，田灣小販全面整頓。新街市下個月啓用，田灣小販全面整頓。新街市下個月啓用，田灣小販全面整頓。



源始人

恐龍巨蛋 足百人食

★四頭披★ 史達高 芭拉芭 芭芝

★郎女邦★

第一部 全無對 情的劇 白的劇 情片！

天明映大盛

冠金 頓盛華 統總

天明映大盛

第一部 全無對 情的劇 白的劇 情片！

天明映大盛

老木子

小朋友後生仔女 AND 大人都咁鍾意

票房輕鬆躍過四百萬！

第二週

胡樹儒 監製

胡樹儒 導演

胡樹儒 監製

龍咁威

龍咁威的紀錄！ 81上半年香港十大賣座片

嘉禾 冠亞季 獨佔

81下半年第一炮 龍咁威，梗係威威

張天愛 第一部時裝片，清麗奪目！

羅志強 初登大銀幕，談話百出！

陳欣健 領銜主演

盧海鵬 黃韻詩 特別客串

梁普智 導演

鄧文懷 監製

明天盛大獻映

惠利本報分類廣告 221583

首屆初中成績評核

五萬餘生獲資助位

達九萬人參加即百分之五十八點六有學位
未獲學位者另有資料列其他進修途徑

【本報訊】首屆初中成績評核，已於昨日圓滿結束。據教育局公佈，參加評核的學生共達九萬零八百人，佔初中三年級學生總數的百分之五十八點六。其中，獲資助位者共五萬三千餘人，佔參加評核學生總數的百分之五十八點六。其餘學生，則可根據其成績，選擇其他進修途徑，如參加職業訓練、進修學校或參加其他教育機構的課程等。

提供學習機會職位

給予不獲派位學位

【本報訊】教育局為協助那些未能獲派位中學的學生，特設「提供學習機會職位」，以資彌補。此項職位，旨在為那些未能獲派位中學的學生，提供一個繼續學習的機會。學生可根據其興趣及能力，選擇不同的學習途徑，如參加職業訓練、進修學校或參加其他教育機構的課程等。此項職位，將由教育局負責安排，並提供必要的財政支持。

女青年會 全科秘書班

【本報訊】女青年會為協助婦女就業，特設「全科秘書班」。此班課程包括：速記、打字、簿記及會計、商業英文、商業信託、商業法律、商業管理、商業統計、商業常識等。課程由資深秘書指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。報名日期：一九八一年九月一日起。詳情請向女青年會查詢。

戲劇比賽

篇水瀟

【本報訊】首屆初中戲劇比賽，已於昨日圓滿結束。評審委員會經過認真評核，選出優勝作品。其中，由某某學校演出的「篇水瀟」，獲頒「最佳戲劇獎」。該作品情節動人，表演出色，獲得評審委員會的一致好評。此外，還有某某學校演出的「某某」，獲頒「最佳導演獎」。

香港青年協會

青年輔導中心

【本報訊】香港青年協會為協助青少年成長，特設「青年輔導中心」。該中心提供多種輔導服務，包括：職業輔導、學業輔導、心理輔導、生活輔導等。中心並設有「全科秘書班」，為青少年提供學習機會。詳情請向香港青年協會查詢。

中華基督教禮賢會香港區會主辦

香港禮賢會中學

【本報訊】中華基督教禮賢會香港區會主辦的「香港禮賢會中學」，現正招收一九八一年至八二年度的新生。該校為一所私立中學，提供小學及中學教育。課程包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。詳情請向中華基督教禮賢會香港區會查詢。

實用英專學校 NEWTON

新學期招生

【本報訊】實用英專學校（Newton School）現正招收新學期的學生。該校為一所私立學校，提供小學及中學教育。課程包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。詳情請向實用英專學校查詢。

聖德肋撒書院

F.1 政府派位生公告

【本報訊】聖德肋撒書院為協助政府派位生，特設「F.1 政府派位生公告」。該公告列出了該校為政府派位生提供的學習機會及入學要求。詳情請向聖德肋撒書院查詢。

遠東中英文中學招生

西太平洋職業訓練中心

【本報訊】遠東中英文中學為協助學生就業，特設「西太平洋職業訓練中心」。該中心提供多種職業訓練課程，包括：商業管理、市場推廣、電腦操作等。詳情請向遠東中英文中學查詢。

利瑪竇書院

一九八一至八二年度 新生入學通告

【本報訊】利瑪竇書院為協助新生入學，特設「一九八一至八二年度 新生入學通告」。該通告列出了該院為新生提供的學習機會及入學要求。詳情請向利瑪竇書院查詢。

浸信商科專業學校

商科、英語、電腦

【本報訊】浸信商科專業學校為協助學生就業，特設「商科、英語、電腦」課程。該課程由資深專業人士指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向浸信商科專業學校查詢。

哥林比亞無線電學校

無線電電機工程

【本報訊】哥林比亞無線電學校為協助學生就業，特設「無線電電機工程」課程。該課程由資深工程師指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向哥林比亞無線電學校查詢。

中華基督教禮賢會香港區會

公理書院擴班招生

【本報訊】中華基督教禮賢會香港區會為協助學生就業，特設「公理書院擴班招生」。該招生公告列出了該院為學生提供的學習機會及入學要求。詳情請向中華基督教禮賢會香港區會查詢。

實用英文夜中學

招生

【本報訊】實用英文夜中學為協助學生就業，特設「實用英文夜中學」課程。該課程由資深英文老師指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向實用英文夜中學查詢。

中業中學

中業專科夜校

【本報訊】中業中學為協助學生就業，特設「中業專科夜校」課程。該課程由資深專業人士指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向中業中學查詢。

CHRISTIAN FAITH COLLEGE, KOWLOON CITY

九龍城篤信中學

【本報訊】九龍城篤信中學為協助學生就業，特設「九龍城篤信中學」課程。該課程由資深專業人士指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向九龍城篤信中學查詢。

崇理英文中學

招生通告

【本報訊】崇理英文中學為協助學生就業，特設「崇理英文中學」課程。該課程由資深英文老師指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向崇理英文中學查詢。

德善英文書院

招生通告

【本報訊】德善英文書院為協助學生就業，特設「德善英文書院」課程。該課程由資深英文老師指導，學生畢業後，可獲發證書，並可獲介紹就業。詳情請向德善英文書院查詢。

浸信商科專業學校

一九八一年度
中學商科、文科、理科班招生通告
級別：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖思定英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

元朗維新英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

中山紀念英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

元朗中山紀念書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

元朗崇仁英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

諾貝爾英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖思定英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖加大利女書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

最新出版

中學聖經智識 (英文版分裝五冊)
內容豐富包括會考範圍並加印圖印精美深入淺出解釋明白
本會由傳道教學豐富經驗之李錦帆博士編著
訂價相宜歡迎索取樣本倘蒙惠顧請接電話通知
新法圖書出版公司
九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

城市商業管理學校

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

靜宜女子中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

博允英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

博允預科夜校

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

大同中文夜中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

孔教學院大成夜校

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

旺角工人夜校招生

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

維新英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

瑪利亞女書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

高雷英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

灣仔堂英文夜中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

廖寶珊紀念書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

真理英文中學

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

聖瑪加利英文書院

本校招收：初中、高中、大學預科、文憑班、夜校班
校址：九龍彌敦道九百九十九號
電話：二二二二四

股 名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
遠東酒店	2.25	2.60	2.50	2.50	2.50	2.50

(七) 紡織製衣類					
南豐紗廠	30.00	30.00	30.00	30.00	
新馬製衣	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—
依時製衣	8.80	8.80	8.80	8.80	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—
南勝實業	4.50	4.525	4.45	4.45	4.40
長江製衣	12.20	12.20	12.20	12.20	—
(八) 航業類					
會德豐船A	5.60	5.60	5.40	—	5.60
登邦航業	—	—	—	—	5.40
維達航業	3.25	3.25	3.25	3.25	—
東方貨櫃	3.15	3.15	3.075	3.125	3.075
龍光航業	3.70	3.70	3.55	3.70	3.55
隆豐國際	4.65	4.76	4.55	4.575	4.60
(九) 投資類					
聯合企業	9.00	9.00	8.90	—	9.00
怡和證券	17.50	17.70	17.10	17.30	17.50
新鴻基證券	5.35	5.40	5.10	5.15	5.10
—	—	—	—	—	5.15
(十) 其他					
非立斯礦(除各項)	10.10	0.10	0.10	—	0.10
都氏	12.00	12.10	12.00	—	12.00
星島報業	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—
永安集團	8.40	8.50	8.40	8.40	8.40
紅寶石	2.90	2.90	2.90	—	2.90
港機工程	8.60	8.60	8.60	8.60	8.60
新鴻基財務	7.00	7.10	7.00	7.00	7.05
武昌銀庫	—	—	—	—	7.10
九龍交易所上市股					
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	
國際實業	—	—	—	—	—
金華	1.90	1.90	1.90	—	1.90
新宏	1.85	1.85	1.85	—	1.85
水滙利	1.32	1.40	1.32	—	1.40
益偉	—	—	—	—	—
水滙基	—	—	—	—	—

今樂府

自港第一台

(廿波 七八三千)

六時：節目與眾
合相同。

七時：新聞天地、
華南海邊天氣報告)

八時：交通報告、
八十年代、通告、
通報告、十八分
鐘、交通報告。

九時：新聞簡報、
續「八十年代」、
交通報告。

十時：新聞簡報、
經濟學原理、
「新新聞簡報」

十一時：新聞簡報
金剛武士、飛狐
一打二、司、廿分

十二時：新聞簡報、
天氣及華南海邊天氣報
告、二點鐘、點鐘

二時：新聞簡報、
「藝人勁歌」

三時：新聞簡報、
繼續「藝人勁歌」。

四時：新聞簡報、
「背歌交唱曲」、五十八
分、廿分、交通報告。

五時：新聞簡報、
警察故事、繼續「青春
交唱曲」、五十分、交通
報告、五十分、熱騰
產品投市價與及節
目預告、五十八分、廿分

六時：新聞簡報、
「再遇飛狐」。

七時：新聞簡報、
遺囑、平步登雲、飛
狐、廿分、廿分、廿分

商業第一台

五時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
六時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
六時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
七時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
七時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
八時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
八時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
九時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
九時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十一時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十一時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十二時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
十二時卅分，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午一時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午二時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午三時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午四時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午五時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午六時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午七時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午八時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午九時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午十時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午十一時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）
下午十二時，新聞簡報，
（繼續早晨老友記）

[illegible]

倫聖二樂院

樂理實科考試

下月初起報名年底舉行

香港考試局佈：二月份舉行，欲參加者可於八月四日至八日內，向該局領取報名表格及考試章程。

（星期一至五上午九時至十二時，下午二時至四時）

尚有教育消息刊第六張一頁

香港商業專科學校

一九八一至八二年度日校全科招生通告

中國商科班（只收女生）

科目：英文、數學、中文、會計、經濟、打字、商業及簿記

投考資格：中學畢業

備考：另設英文中學會考、倫敦商會及英文考試學會。

校址：香港北角英皇道二九號

九龍尖沙咀柯士甸道八十一號

電話：三一一四四三三八二八

官地利亞夜校招生

一、英中：F1至F5（文、理、商）

二、英專：初學至會考班

開學：八月六日

校址：官塘月華街19號

電話：三一一四四三三八二八

F5補習班

科目：英、數、理、化、生、附加數

學費：每科每月四十五元

簡章備索

OBERLIN COLLEGE

萃華英文書院

擴校招生通告

本校於81至82年度擴設深水埗校於塘尾道一九七至一九九號港九各分校同時招收新生

本校向為教育署派位中學可代F1至F5政府生辦理轉校手續

報名時間：上午九時至下午五時

考試日期：八月廿（星期一）上午九時正

深水埗分校裝修期間簡章可在下列各分校索取

旺角校：運動場車十五號 電話：三一一八七二六九 三一八零七五九

土瓜灣校：北帝廟14至15號 電話：三一一七二二八二 三一七二二八二

油蔴地校：蔴蘭街83至85號 電話：三一一八四六七八零 三一八四六七五

筲箕灣校：東大道的至士樓 電話：五一六九六二五一 五一六九六二二

書院聯合招生

F1至F3派位生辦理轉校轉網手續

進會處校

倫大預科班（會考放榜後辦理）

學生祇須面試）

三三一七三三〇三 三一七二三三九九

三三一七三三〇三 三一七二三三九九

三三一七三三〇三 三一七二三三九九

三三一八六六八八 三一八六六八八

三三一八六六八八 三一八六六八八

三三一八六六八八 三一八六六八八

本港新聞

葵涌貨櫃碼頭工業意外 貨箱雨中塌下 壓死卸工人

【本報訊】葵涌貨櫃碼頭發生工業意外，一名卸工人被壓死。死者為一名年約三十歲的男子，姓陳，在該碼頭工作多年。意外發生於昨日下午二時許，當時正下大雨，地面濕滑。陳某在卸貨時，一個沉重的貨箱突然從高處塌下，壓中了他的頭部。陳某隨即倒地不起，被發現時已氣絕身亡。警方接報後趕到現場，將陳某抬上救護車送往醫院，但經搶救無效。警方目前正在調查意外原因，並提醒碼頭工人注意安全。

六月物價指數 甲乙類均上升

【本報訊】政府統計處公佈，六月份物價指數，甲乙兩類均上升。甲類指數上升百分之零點二，乙類指數上升百分之零點一。六月份物價指數，甲類為九十九點二，乙類為九十九點一。與五月份相比，甲類上升百分之零點一，乙類上升百分之零點一。與去年同期相比，甲類上升百分之零點一，乙類上升百分之零點一。

類別	六月份	五月份	去年同期
甲類	九十九點二	九十九點一	九十九點一
乙類	九十九點一	九十九點一	九十九點一

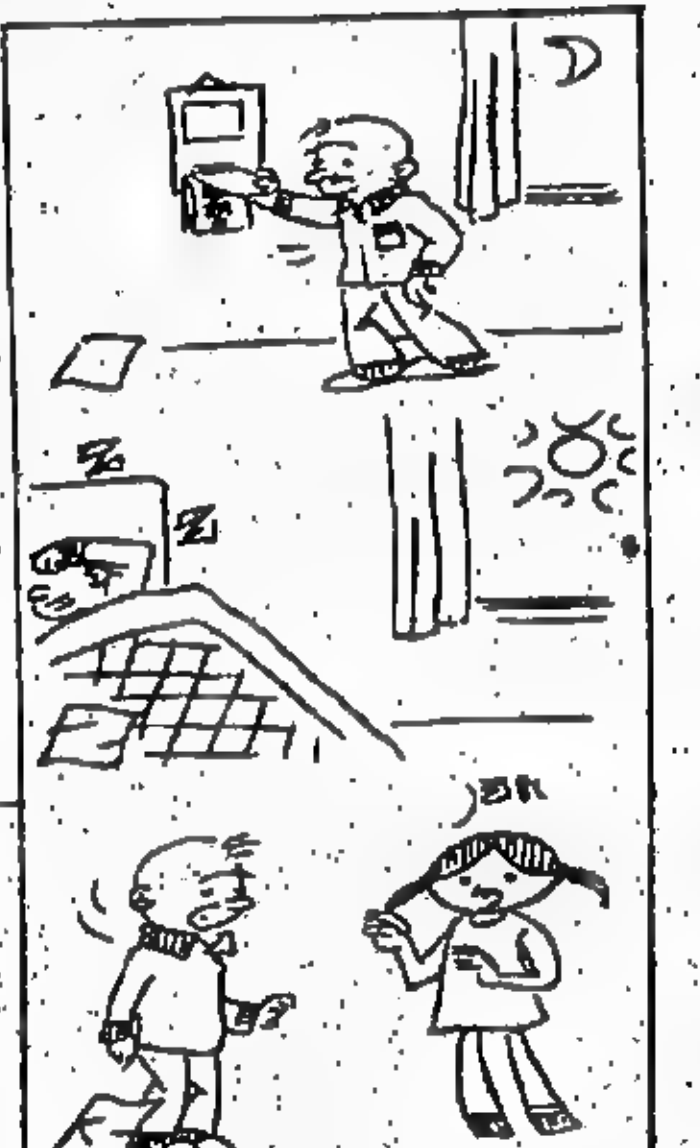
植物向太陽鞠躬

【本報訊】植物向太陽鞠躬，這是一項有趣的科學現象。植物為了吸收更多的陽光，會自動調整葉片的角度，使其垂直於陽光。這種現象稱為「向光性」。科學家發現，植物的生長素在受到陽光照射後，會發生化學反應，導致植物細胞的膨脹和收縮，從而使植物向太陽方向彎曲。這種現象在許多植物中都有發現，如向日葵、向日葵等。

夜盜臨行縱火

【本報訊】一名夜盜在行竊時被發現，隨即縱火。警方接報後趕到現場，將該名男子抓獲。該名男子姓張，年約三十歲，在該處居住多年。警方在該處發現了大量的現金和珠寶首飾。張某在行竊時被發現，隨即縱火，企圖逃避警方的追捕。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將張某抓獲。張某目前被關押在警署，等待進一步的法律處理。

兒童天地



小朋友：你見過貓嗎？貓是一種非常可愛的動物。牠們有各種各樣的毛色，有的黑，有的白，有的花。貓的動作非常靈活，牠們可以跳得很高，也可以爬得很高。貓還是一種非常聰明的動物，牠們可以學會很多東西。如果你養了一隻貓，你一定要好好照顧牠，讓牠健康快樂地生活。

康健益有起早

【本報訊】起早有益健康，這是一句老話。現代醫學研究證實，早起確實對身體有益。早起可以讓人精神煥發，提高生產力。早起還可以讓人有更多時間進行鍛煉，這對於保持健康非常重要。此外，早起還可以讓人有更多時間思考問題，這對於創業者來說尤為重要。因此，建議大家養成早起的習慣，這對於身心健康都有益。

植物向太陽鞠躬

【本報訊】植物向太陽鞠躬，這是一項有趣的科學現象。植物為了吸收更多的陽光，會自動調整葉片的角度，使其垂直於陽光。這種現象稱為「向光性」。科學家發現，植物的生長素在受到陽光照射後，會發生化學反應，導致植物細胞的膨脹和收縮，從而使植物向太陽方向彎曲。這種現象在許多植物中都有發現，如向日葵、向日葵等。

時裝設計比賽

【本報訊】時裝設計比賽，歡迎青年參加。本屆比賽旨在激發青年對時裝設計的兴趣，提高他們的設計水平。比賽分為多個組別，包括男女裝設計、配件設計等。參賽者需要提交設計圖和樣品。比賽將於下月舉行，屆時將有專業人士擔任評審。歡迎廣大青年踴躍參加。

康樂家庭



家庭是社會的細胞，是每個人的避風港。一個健康的家庭，需要每個成員的共同努力。父母應該多花時間陪伴孩子，了解他們的成長需求。孩子應該尊重父母，努力學習。夫妻之間應該相互理解，相互支持。只有這樣，才能建立一個真正健康的家庭。

中國女性家庭為重

【本報訊】中國女性家庭為重，這是一句老話。在中國傳統文化中，女性被認為是家庭的支柱。女性需要承擔起照顧家庭、教育孩子的責任。同時，女性也需要在事業上有所建樹，為家庭提供經濟支持。現代社會對女性的要求越來越高，女性需要不斷學習，不斷進步，才能適應時代的變遷。

皇儲結婚紀念

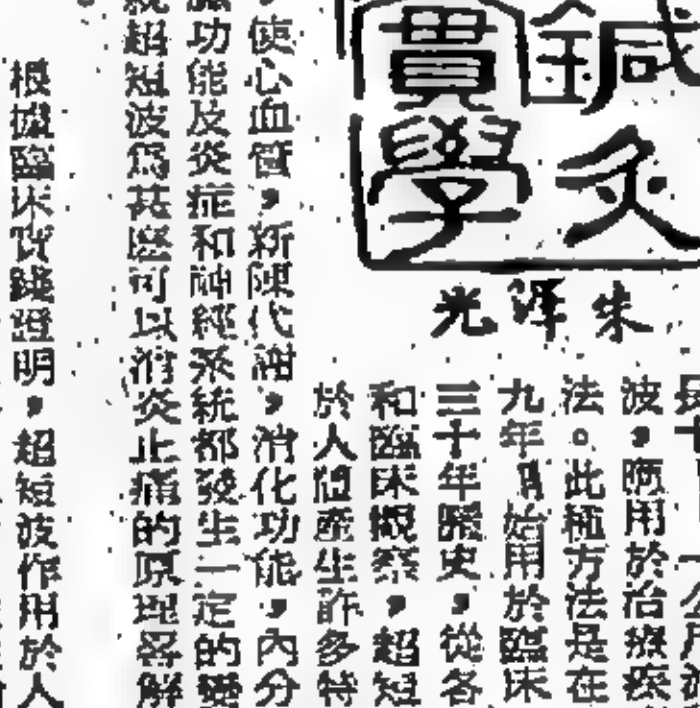
【本報訊】皇儲結婚紀念，慶祝活動熱烈。皇儲夫婦結婚多年，感情深厚。為了慶祝他們的結婚紀念，政府舉辦了一系列活動。包括舉行宴會、展覽等。皇儲夫婦也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對皇儲夫婦的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

歐陽安夫人榮壽

【本報訊】歐陽安夫人榮壽，慶祝活動隆重。歐陽安夫人壽辰，政府舉辦了隆重的慶祝活動。包括舉行宴會、展覽等。歐陽安夫人也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對歐陽安夫人的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

本報與先施公司合辦
時裝設計比賽
歡迎青年參加
九月廿一日截止收件

超短波的作用



超短波是一種高頻電磁波，具有許多優點。超短波可以穿透大氣層，傳播距離遠。超短波還可以穿透人體組織，對某些疾病有治療作用。超短波還可以用於通訊，信號清晰，不易受干擾。因此，超短波在現代社會中有著廣泛的應用。

歐陽安夫人榮壽

【本報訊】歐陽安夫人榮壽，慶祝活動隆重。歐陽安夫人壽辰，政府舉辦了隆重的慶祝活動。包括舉行宴會、展覽等。歐陽安夫人也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對歐陽安夫人的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

設桃酌歡宴親友

【本報訊】設桃酌歡宴親友，慶祝活動熱烈。某位名流設宴慶祝，邀請了眾多親友參加。宴會場面非常豪華，菜餚精美，氣氛熱烈。賓客們紛紛祝賀，場面非常熱鬧。

皇儲結婚紀念

【本報訊】皇儲結婚紀念，慶祝活動熱烈。皇儲夫婦結婚多年，感情深厚。為了慶祝他們的結婚紀念，政府舉辦了一系列活動。包括舉行宴會、展覽等。皇儲夫婦也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對皇儲夫婦的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

本報與先施公司合辦
時裝設計比賽
歡迎青年參加
九月廿一日截止收件

版出會教公



公共教育是為了提高國民素質，促進社會進步。政府應該加大對公共教育的投入，提高教育質量。學校應該加強教學改革，提高教學水平。家長應該重視孩子的教育，為孩子提供良好的學習環境。只有這樣，才能提高國民的素質，促進社會的進步。

陽痿癱瘓與鼻敏感

陽痿癱瘓和鼻敏感是兩種常見的疾病，對患者的生活造成很大影響。陽痿癱瘓是指男性在性生活中無法勃起或勃起不堅。鼻敏感是指鼻腔對某些物質產生過敏反應，導致鼻塞、流涕等症狀。這兩種疾病的原因多種多樣，需要患者及時就醫，進行診斷和治療。

設桃酌歡宴親友

【本報訊】設桃酌歡宴親友，慶祝活動熱烈。某位名流設宴慶祝，邀請了眾多親友參加。宴會場面非常豪華，菜餚精美，氣氛熱烈。賓客們紛紛祝賀，場面非常熱鬧。

皇儲結婚紀念

【本報訊】皇儲結婚紀念，慶祝活動熱烈。皇儲夫婦結婚多年，感情深厚。為了慶祝他們的結婚紀念，政府舉辦了一系列活動。包括舉行宴會、展覽等。皇儲夫婦也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對皇儲夫婦的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

本報與先施公司合辦
時裝設計比賽
歡迎青年參加
九月廿一日截止收件

版出會教公



公共教育是為了提高國民素質，促進社會進步。政府應該加大對公共教育的投入，提高教育質量。學校應該加強教學改革，提高教學水平。家長應該重視孩子的教育，為孩子提供良好的學習環境。只有這樣，才能提高國民的素質，促進社會的進步。

陽痿癱瘓與鼻敏感

陽痿癱瘓和鼻敏感是兩種常見的疾病，對患者的生活造成很大影響。陽痿癱瘓是指男性在性生活中無法勃起或勃起不堅。鼻敏感是指鼻腔對某些物質產生過敏反應，導致鼻塞、流涕等症狀。這兩種疾病的原因多種多樣，需要患者及時就醫，進行診斷和治療。

設桃酌歡宴親友

【本報訊】設桃酌歡宴親友，慶祝活動熱烈。某位名流設宴慶祝，邀請了眾多親友參加。宴會場面非常豪華，菜餚精美，氣氛熱烈。賓客們紛紛祝賀，場面非常熱鬧。

皇儲結婚紀念

【本報訊】皇儲結婚紀念，慶祝活動熱烈。皇儲夫婦結婚多年，感情深厚。為了慶祝他們的結婚紀念，政府舉辦了一系列活動。包括舉行宴會、展覽等。皇儲夫婦也親自參加了活動，與民眾見面。民眾對皇儲夫婦的祝福紛紛湧向街頭，場面非常熱烈。

本報與先施公司合辦
時裝設計比賽
歡迎青年參加
九月廿一日截止收件

本港新聞

丁德慶計劃25週年 簽名支持宗旨

【本報訊】丁德慶先生以表其對社會公益事業之熱誠，特發起「丁德慶計劃」二十五週年紀念簽名運動。凡對社會公益事業有熱誠者，均可參加簽名。簽名地點：香港中環皇后大道中「丁德慶計劃」辦事處。簽名日期：自即日起至八月三十一日止。簽名者請將簽名卡填妥後，連同簽名費（每張一元）一併寄回辦事處。簽名卡可於辦事處索取。簽名者請將簽名卡填妥後，連同簽名費（每張一元）一併寄回辦事處。簽名者請將簽名卡填妥後，連同簽名費（每張一元）一併寄回辦事處。

青少年國際象棋賽 下月八日九日就逐

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

消防指揮總部 文：郭立

【本報訊】消防指揮總部，昨日（廿七日）下午，在該部會址舉行了一場消防指揮總部之文：郭立。是次活動，旨在提高公眾對消防之認識，並為消防人員提供一個交流之機會。活動內容包括：消防指揮總部之文：郭立、消防指揮總部之文：郭立、消防指揮總部之文：郭立。歡迎各界人士踴躍參加。

由總經理狄茂夫出面 商台向港台開炮 競爭是港台主動

【本報訊】香港商業電台（商台）總經理狄茂夫，昨日（廿七日）在該台會址舉行了一場記者會，就商台向港台開炮一事，發表了看法。狄茂夫表示，商台向港台開炮，並非主動競爭，而是港台主動競爭。商台向港台開炮，是為了保護商台之利益，並為商台爭取更多之觀眾。狄茂夫表示，商台向港台開炮，是為了保護商台之利益，並為商台爭取更多之觀眾。狄茂夫表示，商台向港台開炮，是為了保護商台之利益，並為商台爭取更多之觀眾。

成龍應邀參加 金唱片頒獎禮

【本報訊】成龍先生應邀參加「金唱片頒獎禮」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次頒獎禮，旨在表彰在音樂事業上有傑出貢獻之藝人。成龍先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。成龍先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。成龍先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

邱家雄透露 無線製作大計

【本報訊】無線電視製作人邱家雄，昨日（廿七日）在該台會址舉行了一場記者會，就無線電視製作大計，發表了看法。邱家雄表示，無線電視製作大計，是為了提高無線電視之競爭力，並為觀眾提供更多之精彩節目。邱家雄表示，無線電視製作大計，是為了提高無線電視之競爭力，並為觀眾提供更多之精彩節目。邱家雄表示，無線電視製作大計，是為了提高無線電視之競爭力，並為觀眾提供更多之精彩節目。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

黎大輝去麗的意欲 又見太平山仍開拍

【本報訊】黎大輝先生去麗的意欲，又見太平山仍開拍。黎大輝先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。黎大輝先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。黎大輝先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

今晚展映 高蒂與露一夜成名

【本報訊】今晚展映之電影「高蒂與露一夜成名」，將於今晚在該台會址舉行。是次展映，旨在提高公眾對電影之認識，並為電影人提供一個交流之機會。展映內容包括：高蒂與露一夜成名、高蒂與露一夜成名、高蒂與露一夜成名。歡迎各界人士踴躍參加。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

朱氏畢生盡瘁粵劇 粵劇界致祭朱毅剛

【本報訊】粵劇界昨日（廿七日）在該台會址舉行了一場記者會，就朱氏畢生盡瘁粵劇一事，發表了看法。朱氏畢生盡瘁粵劇，是為了推廣粵劇運動，並為粵劇人提供一個交流之機會。朱氏畢生盡瘁粵劇，是為了推廣粵劇運動，並為粵劇人提供一個交流之機會。朱氏畢生盡瘁粵劇，是為了推廣粵劇運動，並為粵劇人提供一個交流之機會。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

方逸華全力支持 章國明放棄解約

【本報訊】方逸華先生全力支持章國明先生放棄解約。方逸華先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。方逸華先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。方逸華先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

陳思佳九月出閣 待嫁中患得患失

【本報訊】陳思佳先生九月出閣，待嫁中患得患失。陳思佳先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。陳思佳先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。陳思佳先生是是次頒獎禮之獲獎藝人之一。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

中國紀錄片 今介紹湘繡

【本報訊】中國紀錄片今介紹湘繡。中國紀錄片今介紹湘繡，是為了推廣湘繡運動，並為湘繡人提供一個交流之機會。中國紀錄片今介紹湘繡，是為了推廣湘繡運動，並為湘繡人提供一個交流之機會。中國紀錄片今介紹湘繡，是為了推廣湘繡運動，並為湘繡人提供一個交流之機會。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

無綫射擊精英賽 狄寶娜摩亞頒獎

【本報訊】無綫射擊精英賽，狄寶娜摩亞頒獎。無綫射擊精英賽，狄寶娜摩亞頒獎，是為了推廣射擊運動，並為射擊人提供一個交流之機會。無綫射擊精英賽，狄寶娜摩亞頒獎，是為了推廣射擊運動，並為射擊人提供一個交流之機會。無綫射擊精英賽，狄寶娜摩亞頒獎，是為了推廣射擊運動，並為射擊人提供一個交流之機會。

【本報訊】由香港國際象棋協會主辦之「青少年國際象棋賽」，將於下月八日及九日兩天，在該會會址舉行。是次比賽，旨在推廣國際象棋運動，並為青少年提供一個交流棋藝之機會。參賽者須為十八歲以下之青少年。比賽分為男子組及女子組，各組又分為初級組及高級組。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向該會查詢。

辛尼哥哥談 兒童片心得

【本報訊】辛尼哥哥談兒童片心得。辛尼哥哥談兒童片心得，是為了推廣兒童片運動，並為兒童片人提供一個交流之機會。辛尼哥哥談兒童片心得，是為了推廣兒童片運動，並為兒童片人提供一個交流之機會。辛尼哥哥談兒童片心得，是為了推廣兒童片運動，並為兒童片人提供一個交流之機會。

香港名畫家陳英燦

中西畫展今晚圓滿

連日到會者八樓欣賞者衆

【本報訊】香港名畫家陳英燦，在香港大會堂八樓展覽，連日到會者八樓欣賞者衆。陳英燦先生之畫，中西兼擅，尤擅山水、人物、花鳥。其畫作，筆墨淋漓，神韻十足。此次展覽，共展出作品五十餘幅，吸引了不少藝術愛好者前往參觀。展覽將於今晚圓滿結束。

鮑少游先生的藝術精神

鮑少游先生之藝術精神，在於其對藝術之熱愛與追求。他一生致力於藝術創作，不斷探索與創新。其作品，不僅具有深厚的藝術功底，更蘊含著豐富的人文精神。鮑先生之藝術精神，是我們後輩學習之楷模。

一八九一年中文學週

【本報訊】一八九一年中文學週，將於八月八日起在會堂劇院舉行。此次文學週，旨在弘揚中華文化，促進文學交流。屆時將有多位知名作家、學者參加，並舉行多場講座、研討會及文藝表演。歡迎廣大市民踴躍參加。

鄉鄰畫會詩詞

鄉鄰畫會詩詞，內容豐富，意境深遠。詩人們通過對自然景觀、生活瑣事的描寫，表達了對鄉土的熱愛與對生活的感悟。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

粵北游草

粵北游草，記錄了作者在粵北地區的遊歷經歷。文中描寫了當地的風土人情、名勝古蹟，以及作者的所思所感。這篇遊記，不僅是一份實地考察報告，更是一部文學佳作。

鮑氏之立論

鮑氏之立論，邏輯嚴密，論據充分。作者從多個角度出發，深入探討了相關問題，提出了自己的獨特見解。這篇立論，不僅具有學術價值，更是一份值得借鑒的寫作範本。

題陳英燦畫展

題陳英燦畫展，讚揚了陳英燦先生的藝術成就。詩人們通過對陳先生畫作的賞析，表達了對其藝術精神的敬佩之情。這些詩詞，不僅是對陳先生的致敬，也是對藝術之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

清代廣東貿易簡史

清代廣東貿易簡史，梳理了清代廣東貿易的發展脈絡。從絲綢、瓷器到茶葉、糖業，廣東貿易在清代得到了飛躍式發展，對中國經濟與文化產生了深遠影響。這篇簡史，為我們了解清代廣東貿易提供了重要參考。

嶺南文物

嶺南文物，種類繁多，價值不菲。這些文物不僅具有藝術價值，更是研究嶺南歷史文化的重要實物證據。我們應加強對這些文物的保護與研究，讓其在傳承中煥發出生機與活力。

雙周物

雙周物，是嶺南地區特有的物產。這些物產不僅具有實用價值，更蘊含著深厚的文化底蘊。通過對雙周物的研究，我們可以更好地了解嶺南地區的生產生活狀況與文化特徵。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

選詩粵諷觀秦

選詩粵諷觀秦，選錄了多位詩人的作品。這些詩人通過對秦朝歷史的回顾與對現實的批判，表達了對社會的深刻思考。這些詩詞，不僅具有文學價值，更是一份珍貴的文化遗产。

文天祥在粵被俘後所作詩

文天祥在粵被俘後所作詩，展現了詩人高尚的氣節與堅韌的意志。在敵人的威逼利誘下，文天祥依然保持著對家國的忠誠，並通過詩歌表達了對民族大義的堅持。這些詩詞，是中華民族精神的重要體現。

記亭坡東

記亭坡東，描寫了亭坡東地區的風景名勝。作者通過生動的筆觸，展現了亭坡東的自然美景與人文景觀，讓人如身臨其境。這篇記實，不僅是一份風景描寫，更是一份對自然之美的讚美。

的打情罵俏，與打劫絕不相干，
這却挑起風本有的疑念。
男女情愛多麼微妙，方式與多
實，實在不必費口，仔細出腦。小荷
別人都睡了，小荷却醒着，
她無法入睡。一下子想到要去李
家，一下子又覺現是所見男女
糾纏，便感到芳心動蕩，難以自

「啊！別擔心，我不是那種人！不過聽說我喜歡，我當然願意無

「我們要吃雞鴨魚翅，地方越廣越好。」
「你別提雞鴨魚翅，」她低聲說，「我們吃雞鴨魚翅，地方越廣越好。」

了，但又變不下一頓晚餐，是夠要緊的。低聲下氣地求幾過子有轉好的。

「又不是我的錯……」謝如心強調這一點。

(一九八)

問甄倫：『弟，你對我不了解嗎？』

甄倫：『我想，那是一場意識控制戰。』甄倫正面回答。(六)



旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

星馬泰專線

專線服務·更勝一籌·分社直營·全港最平
星馬泰特快簽證·平價機票

星馬旅行社有限公司

中環德輔道中141號國際大廈1601室
5-434681-3 5-430044
星期日全日辦公

星馬(檳城)七天\$2290

星馬泰(檳城)豪華團十一天\$2990
逢星期二、三、六出發 (乘星航747)
早機去晚機返足七天 吉隆坡一星加坡一檳城全陸機
乘巨型直升機遊覽雲頂高原
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬六甲、
雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟、
聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花園山可觀新加坡全景、
曼谷、芭提雅、珊瑚島、鯉魚潭、玫瑰花園、水上市場、郵政局、
本優 1.全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿羅漢大酒店
團點 2.四晚豪華夜總會一阿羅漢、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會

特快簽證

星馬泰專線
平價機票

曼谷 桂河橋 七天 \$1590

逢星期三、四出發 (乘搭華航)
暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮
桂河橋、佛統、水上市場、芭提雅、珊瑚島、鯉魚潭、蛇園
住宿：曼谷洲際大酒店、芭提雅海景大酒店、桂河橋大酒店
三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會
全泰國清邁曼谷八天\$1990 逢星期四、日出發
馬星泰十天豪華團 \$2790 4/11/8

美麗寶島



全 台 灣	
九天團	\$1050
七天團	\$850
五天團	\$650
四天團	\$510
飛機往花蓮·豪華夜總會 天天出發·任君選擇	

機票十酒店 \$699 (四天三晚)	
來 來 \$390	天 成 \$200
財 神 \$370	一 樂 園 \$230
中 央 \$240	世 紀 \$230
嘉 年 華 \$240	麒麟 \$180
富 國 \$150	
特快機票·天天出發 全港獨有·超值享受	

雙十慶典團	
九天超級豪華團 \$1100	
十四天豪華團 \$1350 (連証)	
*住宿來來, 香格里拉等豪華大酒店 *參加政府安排南下節目 *多晚夜總會, 極視聽之娛 *專人領隊, 遍遊寶島各大名勝 *七月三十日截止, 報名從速	

台灣觀光局審定甲種旅行社·香港直接收客中心 九龍油麻地彌敦道534號嘉樂大廈19字B座3-321315-8, 3-303285-6

四季風旅行社
中環國際大廈2204室
5-432277

美國之光
中華之光
9天夏威夷/西岸
10天探險
\$6,290
夏威夷 \$3,990
逢星期四出發

美加之光
中華之光
11天 \$7,890
美加西岸11天
逢星期四出發
美加東岸10天
\$8,790
逢星期日出發

台灣之光
中華之光
9天 \$1,599 (連証)
逢星期一、六出發
阿里山八天 \$1,890
逢星期日出發
住來香港里拉大酒店
逢星期三、六出發
獨創三程內陸機

泰國
七天 \$1,590
曼谷、芭提雅、桂河橋
逢星期五、六出發
馬星
七天 \$2,650
逢星期六出發

日本
本州八天
\$3,080
韓日
七天 \$3,080
逢星期四、六出發

博覽旅遊
中區李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
星期日及公眾假期照常辦公 5-439842 5-407892

全泰國 曼谷、桂河橋 清邁、芭提雅

曼谷 七天 \$1490 起 清邁 八天 \$1990

*三晚芭提雅, 六次夜總會。(兩晚嘉樂斯夜總會)
*曼谷住最高級之MANHATTAN, 芭提雅住有私家
海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。
*乘泰航, 早機去, 晚機去。
*團團獨立, 分社直營。逢星期一、二、四、六出發

全港獨有*新增①長勝灘②仙猴山③芭提雅嘉樂斯夜總會。
勝在酒店靚、膳食好、時間足、節目全港最多。 8月5、7日
加班出發

全台灣

四天 \$1250 七天 \$1490
飛機往花蓮·豪華夜總會
九天遊 \$1690
遍遊：阿里山、墾丁公園、野柳
住宿：比華利套房、國聯、統帥
專人領隊·團團獨立
天天出發
新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

日本台灣聯遊

遍遊箱根、大涌谷、讀賣園、
觀看世界獨有水中芭蕾舞表演、
六福村、花蓮文化村、故宮。
日台聯遊八天 \$2790
日本豪華五天 \$2190
商業渡假五天 \$1890
住宿太陽城太子大酒店
逢星期四、日出發

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉樂大廈804室
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
九龍彌敦道1-4號金蘭閣地下(近佐蘭道碼頭)
電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

珍珠島·神戶博

新幹線(子彈車) 富士山遊園
美加多夜總會 晚上內陸機
豪華八天遊 \$2990
住宿太陽城太子·都·假日等酒店
回程可停留台北 逢星期五出發

美國東西岸(夏威夷)

夏威夷 7天 \$3790
美洲西岸 8天 \$5690
美洲東西岸 10天 \$8290
住宿希爾敦·假日等大酒店
每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城 全泰國清邁·芭提雅

首程泰國, 曼谷直航檳城, 可停留新加坡
清邁 泰馬星 十三天 \$3590
檳城 泰馬星 十二天 \$3390
逢星期六早機出發
乘搭新航豪華噴射客機
馬星(檳城) 七天 \$2290
逢星期三、六出發
全陸飛機·一流酒店·多晚夜總會
泰國國際航空公司特別贊助

桂河橋芭提雅 七天 \$1690

清邁 八天 \$1790
清邁獨家住宿嘉納
曼谷文華·芭提雅海景
多次夜總會·自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、四、六出發
新加坡航空公司鼎力贊助

星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、
西陣線、美加多夜總會、今日日本最著名之豐島園(日本迪士尼樂園)
園), 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車), 住宿
一流豪華大酒店。
獨立成團, 專人領隊。
特有優點：香港直航大阪, 晚機由東京返港, 旅遊時間最充足。
①可減少東京往大阪行程時間9小時之疲勞。
②免除乘坐內陸機, 往返機場, 多餘浪費時間4小時。
③增加全港獨有寶島水中芭蕾舞表演節目。

天天出發 \$2990

馬(檳城)星泰

吉隆坡 新加坡
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清真寺、國家
博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國古代名貴玉器)、新
加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山
可觀新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫
瑰花園、水上市場、鯉魚潭等。住宿一流豪華大酒店, 獨立成團, 專人
領隊, 早機去, 晚機返。
星期一、六出發(檳城)七天 \$2590 十一天 \$3290
逢星期三出發(檳城)七天 \$2290 暑期各團不加價

專業旅遊, 確勝一籌

溪頭 野柳 直航高雄 台灣環島 阿里山 六福村

1. 住國山, 希爾頓, 阿里山賓館, 全港獨有, 歡迎比較。
2. 專家策劃, 創新行程, 內容充實, 內航飛花蓮。
3. 多晚夜總會表演, 膳多文化, 保證與別不同。
4. 直接經營, 穩健可靠, 專人領隊, 團團獨立。
5. 全部導遊均經驗格精選, 保證賓至如歸。
6. 早機去, 晚機返, 觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發。 直航高雄 台北返港
九大大特價 \$1850 七天 \$1590

佳運旅行社 *慶祝中區環球商場分社即將開幕*

3-953227-0 辦公：上午九時至下午六時 (星期例假照常辦公)
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮
地獄谷溫泉、野生動物園
足九天阿里山高級團
原價 \$1898 特價 \$1798

全台灣

★全港最高級豪華享受, 三晚豪華夜總會, 膳食一流。
★早機去, 晚機返, 足九天行程, 台北一花蓮, 乘內陸機, 免舟車之苦。
★全港住宿一流大酒店, 台北市真正住最大最新最豪華之來來香格里拉大
飯店SHANGRI-LA HOTEL。
★團團獨立, 分社直營, 歡迎比較全港任何台灣團。
逢星期四、六出發
高雄入台北返七天 \$1498 逢星期二、四出發
薄利多銷, 超值享受★持証參加者送銀行現金禮券兩份★

康泰旅行社有限公司

歷史悠久*專業旅遊*

中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人行大廈16字 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心2011室 3-305207
機票部專線 3-7213381 5-240064
星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司

全泰國

清邁、泰皇夏宮
曼谷、水上市場
芭提雅、桂河橋

清邁 八天 \$2090
曼谷 九天 \$2190
暑假小童收成本1000元
天天出發·全港首創
參加人數全港最多, 日日有團, 團團獨立
曼谷住文華及第一大酒店 芭提雅住假日及
最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

阿里山團 \$1850 (逢星期三、四)
七天 \$1690 九天 \$2150
逢星期一、六出發
增成本300元, 少行車16小時
乘泰航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最平, 班次
最多, 回程可自由停留台北, 早午晚機任君選擇
2.華航兩程內陸機(台北-花蓮、高雄-台北)
3.早機去晚機返, 足九天行程
4.台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大酒店
SHANGRI-LA HOTEL

全泰馬星

乘巨型直升機遊覽雲頂高原
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋

全泰馬星(清邁·檳城)十三天 \$3690
十天 \$3390 七天 \$2690
暑假天天出發

日本本州

八天高級豪華團 \$2990
逢星期二、四、六出發
遍遊：東京、大阪、箱根、富士山、濱名湖
京都、奈良、美加多夜總會、今日日本最著名之豐島園
園), 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車), 住宿
一流豪華大酒店。
獨立成團, 專人領隊。
特有優點：香港直航大阪, 晚機由東京返港, 旅遊時間最充足。
①東京——大阪行程要九小時, 本團獨有一種
內陸機, 節省行程九小時。
②回程可停留台北。 ③膳食取諸全港最靚

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

長城旅行社

九龍彌敦道772-774號新華銀行大廈三樓A室
電話: 812166 812671

北京暑假特價 八天團 \$1300

(10名以上收費\$1250)
每月逢1, 15號出發(暑假期內九五折)
優待) 全隊由火車, 直通車往返。
每月逢1, 15號出發, 加開7月23日
有多種國內短線團歡迎查詢

內蒙古 北京、大同、雲崗石窟、北嶽恒山、應縣木塔、內蒙草原特區、呼和浩特十四天團 \$2690

海鷗旅行團

中環德輔道中80號華泰銀行大廈1303室
電話: 210247 5-227783

順德、中山兩天 逢周六上午啟程 \$350
(中山新溫泉午餐, 住大良)
石岐山、翠亨、長江、中山溫泉兩天 (上午啟程往新溫泉) 8月5, 12, 19, 26日 7月29日 8月9, 23日 398 \$388
(下午啟程, 住新溫泉) 8月15, 29日 398 \$398
(下午啟程, 住石岐新賓館) 逢周六 \$340
(上午啟程, 住石岐新賓館) 8月2, 30日 358 \$358
江門、新會三天(住江門) 8月3, 8, 22, 30日 \$450
中山、江門、新會三天(住石岐新賓館) 8月15, 29日 595 \$595

8月15, 29日 458 \$458
新會、西樵、順德三天 (住新會、西樵或順德)
8月15, 29日 465 \$465
開平、陽春四天(住開平、春灣)
8月14, 28日 590 \$590
廣州、從化三天 8月1日 380 \$380
快車往返 8月1日 395 \$395
空調車往返 8月29日 580 \$580
順德、番禺、從化四天 8月22日 590 \$590
水翼船往返, 直通車 8月13日 815 \$815
飛翔船往返, 快車 8月16日 595 \$595
廣州、從化、番禺五天 8月18, 24日 595 \$595
直通車往返

一心旅行社

K-969174 K-911688

台證 \$90

九次出
十次證 \$165
旺角彌敦道655號胡社生行912室

韓國專線
\$1,688 八天加\$300
遊覽: 釜山、金海、大邱、蔚山、仁川、板門店、南浦、海軍、五、六早上出發
可停台北, 不另收費
日本(福岡、韓國) 五天\$2388 九天\$2988
逢星期4早上出發
旺角彌敦道655號胡社生行912室

捷雅旅遊

ATC

泰國精選團

8天 \$1688
6天 \$1488
全座住宿豪華大酒店
(曼谷雅士三天)
多次不同情調夜總會
海鮮、乳豬
飽翅宴客, 超值享受
逢星期四、六出發

曼谷·清邁精選團

8天 \$1788
暢遊曼谷、清邁、芭堤雅及著名佛寺等各大名勝風光
全座住宿及膳食保證一流
逢星期六出發

馬·星精選團

7天 \$2288
暢遊新加坡及馬來風光
多程內陸機, 節省行車時間
免除舟車勞頓之苦
豪華享受 膳食一流
逢星期三出發

菲律賓特選團

7天 \$1599
遍遊: 百勝灘、碧瑤、百島、大富都夏連那海灘等名勝。
住宿: 凱悅等五星大酒店
乘非航早機出發夜機回港
逢星期一出發

台灣精華團

8天 \$1688
遍遊日月潭、六福村、地獄谷溫泉、溪頭、花蓮, 一流享受。
住來來, 香格里拉
乘日航早機往, 夜機返港
逢星期三出發

酒店十機票十接送 四日三晚

台北 \$888
曼谷 \$1428
東京 \$1790
菲律賓 \$1398

捷雅旅遊有限公司
九龍尖沙咀亞士厘道29號
九龍中心211室
電話: 3-670111-4

東方賓館

代理廣州 天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接返賓館。代訂香港廣州來回機票及國內機票

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號, 達卡佛大廈1108-9室
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0
(星期日及公眾假期中區總公司照常營業)

桂林、陽朔、靈渠直航團

逢星期三 四天 \$1390
逢星期六 五天 \$1490
住宿: 冷氣房間, 特別安排往陽朔三大建設之靈渠
日期: 7月4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29日
8月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29日

南寧、柳州、桂林豪華團

逢星期六 八天 \$1890
全座乘飛機來回, 住宿豪華, 回程可自由停留
日期: 7月4, 11, 18, 25日
8月1, 8, 15, 22, 29日

北京高級豪華團

逢星期六 七天 \$3490
香港直航北京, 回程可自由停留, 保證住宿外賓級飯店, 冷氣房間, 品嚐北京烤鴨及皇帝餐
日期: 7月24日, 30日
8月5, 11, 17, 23, 29日

南寧、昆明高級豪華團

逢星期六 八天 \$2490
全座乘飛機來回, 住宿豪華, 回程可自由停留
日期: 7月4, 11, 18, 25日
8月1, 8, 15, 22, 29日

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

逢星期三、六 九天 \$2990
香港直航上海, 回程可自由停留, 住宿冷氣房間, 豪華遊船遊太湖及西湖, 品嚐江南名菜及蘇州點心
日期: 7月4, 11, 15, 18, 22, 25日
8月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29日

江南、北京豪華團

十五天 \$4690
香港直航上海, 回程可自由停留, 住宿一流, 品嚐蘇州點心, 北京烤鴨及皇帝餐
日期: 7月11, 18, 25日
8月1, 8, 15日

博覽旅遊

中區李寶椿大廈422室
博覽公司 5-434133至5 5-438871
星期日及公眾假期照常辦公 5-439842 5-407892

全星馬(檳城、怡保)泰

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、馬六甲、檳城、怡保、太平、霹靂洞、曼谷、芭堤雅、長勝灘、仙猴山
新增(1)皇城江沙(2)美馬高原。

星橫七 \$2290
馬城天

星橫泰 \$3250
馬城國天

新加坡直飛檳城

節省行車時間9小時
乘巨型直升機遊雲頂高原

- * 乘星航747豪華客機, 早機去, 夜機返。
- * 全座高級豪華, 節目全港最多, 豪華團膳食, 絕無自費。
- * 住宿阿波羅, 總統等一流大酒店。
- * 獨立成團, 專人領隊。 逢星期一、三、四、六出發

熱線電話: 3-960384

請向下列各大旅行社查詢

韓國 四天 \$1690

五天 \$1790 六天 \$2290
遍遊: 漢城、華克山莊、仁川、民族村、景福宮、博物館、516廣場、古都慶州、普門湖等。
住宿: 半島大酒店及朝鮮大酒店
出發日期: 逢星期一、二、三、五、六(華航)
(回程可停台北 不另收費)
元亨 3-320901 3-303703
海環 5-248196 5-233847

韓國 四天 \$1990

五天 \$1990 六天 \$2590
遍遊: 漢城、華克山莊、板門店、民族村、景福宮、仁川、516廣場、自然公園、古都慶州、普門湖等。
住宿: 喜來登、樂天、巴喇沙、朝鮮大酒店
出發日期: 逢一、二、三、五、六(華航)
(回程可停台北 不另收費)
多來美 3-673107 5-216131

日本(福岡)韓國 五天 \$2399

逢星期四(華航)
遍遊: 全日本最佳夜生活及最便宜購物中心區—福岡市、大濠、大宰府、福岡神社、韓國漢城、景福宮、板門店、華克山莊、民族村、住宿: 日本福岡市第一大酒店、韓國喜來登、樂天、巴喇沙大酒店
(回程可停台北 不另收費)
一心 3-969174 3-951121
美和 5-237184

沖繩島 五天 \$2399

遍遊: 那霸市、首里城跡、守禮之門、博多、美空市巴、多美山蛇園、月夜海沙灘、高屋75 EXPO、博多、波瀾閣、名護市、海軍司令部、姬宮合塔、城沙灘、慶文仁塔、平和紀念公園、玉泉洞、宮城陶房、國際大道、糸滿市等。
沖繩台灣八天 \$2899
出發日期: 逢星期日(日航)
風華 0-438178 金發 5-429119 5-429522

韓國特惠酒店

漢城、慶州、釜山、公幹自由團1390起
另代訂韓國各大酒店:
由四天3晚590起(可供二人一房)
包括: 漢城半島大酒店、花園大酒店、華克山莊喜來登大酒店、巴喇沙大酒店、凱悅大酒店、樂天大酒店、漢城朝鮮酒店、慶州及釜山朝鮮大酒店等。
司諾 3-677450 3-678734
(天天出發 可停台北)

桂林山水甲天下 中國精華遊 不及廣東一丹霞

品嘗粵北獨特野味, 九龍泉味美齋菜, 回程各贈穿山甲大補酒乙枝。

韶關·丹霞山·錦江·南華寺·廣州四天 \$499

第一天 廣州—韶關
參觀風采樓, 風度路
第二天 丹霞山—錦江
登長老峯觀日出, 爬丹梯
鐵索, 遍遊錦石岩

第三天 南華寺

參觀六祖惠能真身、千佛鐵塔, 午膳於九龍泉
第四天 廣州
飽覽羊城美景

第一天 廣州—韶關—坪石

第二天 坪石—金雞嶺
第三天 坪石—韶關
第四天 丹霞山—錦江

第五天 馬廟獅子岩—南華寺

第六天 韶關—廣州
第七天 廣州—香港

逢星期四出發, 十人以上可自定日期

請向以下公司報名查詢

嘉達行(旅遊部) 九龍亞答街98-98D 富都商業中心1字13室 3-7146587 3-7154857	百德公司(旅遊部) 九龍彌敦道638-640號 東亞銀行大廈803室 (奶路臣地鐵出口) 3-958812 3-956104	三興旅遊 新界葵涌葵興道 100號葵興中心 46B二樓商場 0-222871 0-273139	香港旅行社 香港灣仔道137號 10樓(近國泰戲院) 5-731730 5-720362-3	南康貿易(旅遊)公司 九龍旺角長旺街 長旺商場14號 3-911188 3-922330	長江地產旅遊 貿易公司(旅遊部) 九龍旺角彌敦道745-747號 金都商場328室三樓 3-813491 3-812850	發展旅遊社 香港荷李活道181至191號 華冠商業大廈3樓3室 5-420322 5-409810	春秋旅遊 九龍旺角彌敦道 682號地下 3-910178 3-910181	中國旅遊 九龍旺角彌敦道 682號地下 3-910178 3-910181
---	--	---	---	---	---	--	--	--

九州觀光八天豪華團 \$3680

1981年出發日期
7月5, 12, 19, 26日
8月2, 9, 16, 23, 30日
9月13, 27日

10月11, 18, 25日
11月1, 8, 15, 22, 29日
12月6, 13, 19, 20, 21, 22, 23, 24日

食宿最豪華, 節目最豐富, 包括日式火鍋、陶板燒、鐵板牛肉、和式晚餐及中國菜, 多晚夜總會有九州土風舞、夏威夷歌舞、新潮歌舞及紅歌演唱等精彩節目, 住宿新大谷、雲仙、觀光、鹿兒島城山、指宿觀光、宮崎、別府、別府、名古里、富士山、中湖、東京新宿太子等當地最豪華大酒店, 採用九州最新型遊覽車, 日籍導遊小組隨團服務。

代訂東京、大阪、鹿兒島酒店
單人房四天三晚 \$730起

九州·本州觀光

CHINA AIRLINES 南國交通觀光株式會社
ALL NIPPON AIRWAYS

兩款日本旅程

第一天 香港—東京—福岡
第二天 福岡—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第三天 別府—美津—櫻井—宮崎—宮崎
第四天 宮崎—高知—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第五天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第六天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第七天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第八天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第九天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第十天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府

行程敢誇最廣

第一天 香港—東京—福岡
第二天 福岡—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第三天 別府—美津—櫻井—宮崎—宮崎
第四天 宮崎—高知—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第五天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第六天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第七天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第八天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第九天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府
第十天 別府—美津—熊本—阿蘇活火山—地獄湯—別府

九州本州觀光十天豪華團 \$4680


1981年出發日期
7月3, 10, 17, 24, 31日
8月7, 14, 21, 28日
9月4, 11, 18, 25日

10月2, 9, 16, 23, 30日
11月6, 13, 20, 27日
12月4, 11, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25日

請向各大旅行社接洽報名
熱線查詢電話: 5-407585 5-407994

旅遊介紹



<p>先遊畢後付款 服務時間朝九晚</p>	<p>貴賓卡 VIP CARD</p>  <p>利華旅遊 LEE WAH TRAVEL COMPANY LTD. 香港旺角彌敦道636號銀行中心905室 TEL: 3-306331-4</p>	<p>台灣 九天環島 \$1628 逢星期一至出發 乘富光號經北迴線路往花蓮環島暢遊慈烈祠、故宮、太魯閣、橫貫公路、台中、日月潭、芝麻林、石門水庫、六福村、野柳、陽明山、溪頭、彰化、高橋、登瀛湖、佛光山、碧山巖、墾丁公園、台南、赤崁樓、地獄谷。 住宿來來、芝麻、天成、國際、鴻賓、涵樓、松柏、壽星、芝麻城飯店</p>	<p>利華 國慶祝賀團 12天 \$1750 14天 \$2090 15天 \$2190 9月28, 29 10月1, 3, 4, 8, 26日 除暢遊寶島各大名勝外，並參加國慶大典、閱兵遊行、總統茶會、中興紀念堂櫻花、慈湖陽陽、自強聯歡大會、南下參觀十大建設及三軍聯技表演活動 免費代訂華航機票 歡迎社團委辦辦理</p>	<p>台北 來回機票+酒店 四天 \$799 永安 東亞 富麗華 松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來 麒麟 天成 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房 只收工本費 台證35天出發</p>	<p>美加 七天探親團 \$5399 十二天美加 \$6699 十四天美加 \$10299 十天夏威夷西岸 \$7199 專人代辦簽證華籍領隊 乘搭中華航空公司客機 7月11, 18, 23, 25日 8月1, 8, 15, 17, 9月5, 7日</p>	<p>日本 瀨戶內海 七天豪華團 \$3550 日本航空公司鼎力贊助 全港最新行程一流享受 8月5, 12, 19, 26日 9月9, 23日 10月7, 21日 11月4, 18日 12月2, 16, 23, 25日 代理各大航空公司機票</p>
---------------------------	---	---	---	---	---	--

全台灣

七天 **\$1590**

全台灣

九天 **\$1690**

阿里山·墾丁·溪頭·花蓮
野生動物園·地獄谷溫泉

增加成本 300元

兩程內陸機

*全日機票
*乘機早退
*住團獨立
*持證參加

高級豪華
航空機
獨分
立

減少去華
晚敦機
營

行車往返
來香

時間16小時
足拉行程
星里一
逢星期

三、六出發

山賓館
三、六出發

*持證參加者送銀行現金禮券一份



博覽旅遊 98 優惠

博覽旅遊 中區李寶椿大廈422室
 5-434133至5 5-438871
 星期日至公眾假期照常辦公 5-439842 5-407892

日本本州 東京、大阪、日光、名古屋
京都、淺草、箱根、富士山
豐島園、子彈火車、太陽城

日航八天高級豪華團 \$2950

直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機
減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦

* 乘日航747客機，早機去，晚機返。
* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。
逢星期六出發（回程可停台北）

* 節目應有盡有，膳食敢誇全港最靚。
* 獨立成團，專人領隊。
8月1、9日加班出發

<p>韓國四天 \$ 2090</p> <p>逢週六乘國泰出發，早機去晚機返，回程可停台北不另收費。新加坡華克山莊夜總會及藝伎晚宴住宿PLAEE或WALKER HILL SHERATION HOTEL。 機票十酒店三晚 \$ 1690</p>	<p>韓日八天 \$ 3480 逢週六</p> <p>代訂漢城酒店 東曉 US \$34 巴喇沙 US \$44 每晚計 喜來登 US \$44</p>	<p>本州 六天 \$ 3150 八天 \$ 3190 逢週五出發</p> <p>九州七天 \$ 3550 乘日航</p>	<p>南華快捷旅行社有限公司</p> <p>HATA BONDED 保障</p> <p>香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓 電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067</p>	<p>夏威夷 七天 \$ 4289 列島七天 \$ 4989 渡假逍遙遊 七天 \$ 3789 逢週日出發</p>	<p>星馬（檳城） 七天 \$ 2399 星馬（關丹） 七天 \$ 2780 逢週一、三出發 泰星馬12天 \$ 3490 泰國七天 \$ 1668 逢週六出發</p>	<p>美國西岸 8天 \$ 5689 美國西岸 11天 \$ 6799 逢週四 美加 13天 \$ 8999 美加東西岸 17天 \$ 13689 23/7 6/8 13/8 歐洲 14天 \$ 8250 13/7 27/7 10/8 24/8 歐洲 16天 \$ 8890 7月9,16,23,30 8月6,13</p>
--	---	---	--	--	--	---



星輝旅運

彌敦道582 — 592號信和中心1303 B

(星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

3-320408 3-320409

3-320400

<h2 style="margin: 0;">菲律賓 \$1488</h2> <p style="margin: 0;">乘搭國泰三星豪華客機·遍遊碧桃源碧瑤</p> <p style="margin: 0;">遍遊碧桃源·蟠島火山湖·百勝湖麗偉館·神祕谷·碧瑤連連湖·總理趣堂·百島等 三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店 6月6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 7月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29 菲島專線·星輝首選·分社直營·團獨獨立·逢週二、三、六、日出發</p>	<h2 style="margin: 0;">泰國 \$1490</h2> <p style="margin: 0;">曼谷·芭堤雅·桂河橋</p> <p style="margin: 0;">足七天 遍遊佛國勝踪·四次夜總會 住曼谷新麗澤·清苗大酒店 *泰國清邁七天 \$1950 早上出發·晚上返港·天天出發</p>	<h2 style="margin: 0;">星馬 檳城 七天 \$2188</h2> <p style="margin: 0;">星馬星泰士 酬賓</p> <p style="margin: 0;">\$2888</p> <p style="margin: 0;">團獨獨立·逢星期三、六出發 6月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 7月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29 8月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29, 9月2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30</p>	<h2 style="margin: 0;">韓國 \$1788</h2> <p style="margin: 0;">華克山莊四·五天豪華團</p> <p style="margin: 0;">遍遊漢城仁川板門店設帝皇式藝技歡迎晚 早機往晚機返·回程停留漢城台北不另收 6月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29 7月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 31 8月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31</p>
---	--	--	---

<h1>佳運旅行社</h1> <p>九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間：上午九時至下午六時 (星期例假：全日照常辦公)</p> <p>3-953227-0 (四線)</p>	<h2>全泰國</h2> <p>曼谷：芭堤雅 清邁：桂河橋</p> <p>曼谷六天 \$1398起 清邁八天 \$2098 (乘內陸機)</p> <p>★節目全港最豐富、六次豪華夜總會 ★曼谷住最大、最貴、最豪華之DUSIT THANI HOTEL ★芭提雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL ★團獨獨立、專人領隊 (逢星期四、六、日出發)</p>	<h2>日本本洲</h2> <p>東京、大阪、奈良、名古屋 京都、淺草、箱根、富士山 山中湖、子彈火車、豐富園</p> <p>八天高級豪華團 \$2998</p> <p>★早機去、晚機返、足八天行程 (回程可停台北) ★節目全港最豐富、膳食敢誇全港最一流 ★全程住宿一流大酒店、美加多夜總會 ★獨立成團、專人領隊 逢星期四、六出發</p>	<h2>台北</h2> <p>機票+接送+4天酒店單人房</p> <p>\$888</p> <p>來來、麒麟、財神、第一、國聯、金堡、台灣、嘉年華、太平洋 任擇其一、天天出發</p> <p>台証 \$90 + 工本費 \$35 (十次証同價)</p>
---	--	---	---

參加百福 信心十足

美加歐洲暑假遊覽團

美國~加拿大	歐洲	澳洲
★夏威夷羣島、美國西岸豪華觀光探親團 \$5299-7190 出發日期：6月29日、7月25日、8月8日。	★美加西岸13天豪華遊覽團 \$5990 出發日期：6月22日、7月14日、20日、29日、8月5日、17日。	★意大利英國8天豪華遊 \$5990 出發日期：6月28日、7月13日、27日、8月3日、10日、24日。
★夏威夷羣島、美國西岸賭城13天豪華觀光團 \$8990 出發日期：6月29日、7月25日、8月8日。	★美加東西岸18天觀光團 \$14790 出發日期：6月22日、7月20日、8月5日。	★中南歐12天海陸空聯遊 \$7590 出發日期：6月28日、7月13日、27日、8月3日、10日、24日。
		★中南歐洲19天超級豪華遊覽團 \$10890 出發日期：6月29日、7月20日、23日、8月10日。
		★澳洲8天遊覽團 \$7890 出發日期：6月13日、7月25日、8月15日。


百福旅遊有限公司 (福興旅遊有限公司集團)

總公司：香港中環德輔道中45號永隆銀行大廈八樓 (按8字)

電話：5-259241 (10線) 5-250351 (10線)

九龍辦事處：九龍彌敦道134號美華酒店商場G114

電話：3-670091至3 九龍分公司假日照常辦公



星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5室
九龍彌敦道343號永安閣業大廈1504-5室(大華戲院對面)
電話: 5-243068-0 266498-0 3-320911-6 業務部: 5-210341-3
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

專業旅遊，確勝一籌

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝，百島流，碧瑤，文化村，賭場，百勝灘急流瀑布，多晚夜總會，住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團並採用@Philippine Airlines A300型豪華噴射客機，團獨獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發

七天特價\$1750
六天特價\$1650

美國、夏威夷群島

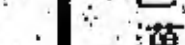
暢遊檀香山，希路市，夏威夷火山，國立公園，波里尼西亞族文化中心，干納市，茂兒島，珍珠港，洛杉磯，和路達斯尼樂園，聖地牙哥，獅子自然野生公園，天嬌娜，環球片場，拉斯維加斯(賭城)，三藩市等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店

- 乘搭新航豪華747珍貴客機直飛夏威夷，節省八小時飛行時間
- 早機到，晚機返，觀光時間最充足
- 方便探親，機票可停留120天，返港將可停留夏威夷、東京及台北
- 每週有兩團出發，取價特廉，堪稱超值享受

逢星期六、一出發

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化村，鯉魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮納萊，清邁住素里旺大酒店。真正日出發，獨立成團。



新航早機 天天同價 日日出發

足七天\$ 1690

清邁八天團\$2090

代訂世界各地及國內酒店及機票		多來美旅遊		範圍遍全球		凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打	
桂林直航五天 來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香港，遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味招待，如果子狸、穿山甲等。 由6月1日起每五天一團 1488	北京七天豪華團 直航來回香港、北京兩地。住宿友誼賓館空調日野旅遊巴士，北京烤鴨招待，專人領隊。遍遊：萬里長城、故宮、頤和園、北海公園、天壇等。 出發日期 逢星期六出發 \$2988	 多來美旅遊有限公司 電話：3-673107-0		華東八天豪華團 來回香港、上海乘搭國泰客機遍遊：上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領隊。住宿奧賓賓館。 3% 2% 1% 1% 1% 1% 2% 2788	華東北京11天 三程飛機，來回香港上海、採用國航機，遍遊上海、蘇州、杭州、無錫、北京各名勝如萬里長城、故宮、頤和園。住宿奧賓賓館。 出發日期 2% 1% 2% 1% \$3888		
九龍尖沙咀金巴利道68號地庫 (即美美餐廳隔鄰) (假日照常)				香港中區環球商場三樓303室電話：⑤—216131—			